

Vezérlőbizottság  
Budapest VIII.  
Múzeum krt 14  
Magyar

# Életünk

r. r. kath. Seelsorgeamt  
Wien, Stephansplatz 5/3/2  
52-00-222

AZ EURÓPAI MAGYAR KATOLIKUSOK LAPJA

II. évfolyam 12. szám (2. Jahrgang Nr. 12.)

A Z St.Gallen — Megjelenik havonta — Erscheint monatlich

1970 december 1.

## Közös kiadás

A Kereszt Népe	Hollandia
Az Úr	Bécs, Ausztria
Hírnök	Linz, Ausztria
Hiszek	Svájc
Magyar Ház	Belgium
Pannonia Sacra	Németország
Sorsunk	Franciaország
Új Ertesítő	Skandinávia

## Karácsony öröme

Ha az embert nagy öröm éri, a boldogság érzését az intenzitás mértéke szerint, énekben vagy zenében igyekszik kifejezni. Vagy hangosan rázendít egy dalra, vagy félhangosan dudorász maga elé, mert a jókedv kifelé tör az emberből s «eget kér.»

A boldogságérzésnek ez a kifelé revelálódása azonban úgy látszik nemcsak a földön, hanem az égben is, ugyanily módon nyilvánul meg. Legalábbis így adja ezt tudunkra az ember színvonalára leereszkedő kinyilatkoztatás: Az angyalok és az üdvözült lelkek szüntelen «Szent, szent, szent»-et énekelnek a mennyben, mondhatatlan s mérhetetlen boldogságukban dicsérik, magasztalják az Istent, soha el nem fáradva a Magasságbeli dicsőítésében, kinek végtelen szeretete folytonosan újabb és újabb boldogság-szikrákat gyűjt fel az égiek lelkében. Bizonyára ezek voltak azok a «titokzatos szavak» — arcana verba, melyekről Szent Pál apostol ír, amikor a harmadik égbe elragadtatott.

Egyszer azonban mégis áttörte az eget a «szférák zenéje», ezelőtt 1970 esztendővel, amikor a világtörténelem legnagyobb eseménye ment végbe Betlehemben, Dávid városában, Jézus Krisztus születése alkalmával. Angyal hozza hírtül az örövendes eseményt az emberek fiainak, az egyszerű pásztoroknak, mondván: «Ne féljete! Nagy örömet hirdetek nektek és az egész népnek: Ma született az Üdvözítő Dávid városában. Ő a Messiás és az Úr.» Majd hirtelen mennyi sereg jelenik meg s dicsőítet zengenek:

«Dicsőség a magasságban Istennek,  
És békeség a földön a jóakarató embereknek.»

Ezt a csodálatos eseményt ünnepli a keresztény világ minden évben karácsony szent ünnepén, azért tölti el minden hívő szívét valami különös melegség, ha az Úr születésének ünnepe gondolt. A gyermekek hangosan számolják a napokat, amikor majd a Kis Jézus eljön s együtt lesz a család a szent estén a karácsonyfa körül, a meleg szobában, fenyőillatos hangulatban, egymásnak boldog ünnepeket kívánva s egymást kedves ajándékkal meglepve. Mert ilyenkor úgy illik, hogy mindenki megelégedett, vidám és boldog legyen. Hiszen az Ég most küldi el legszebb ajándékát, a mennyi Atya egyszülött Szent Fiát, hogy visszavarázsolja az elveszett édenkertet a földre, megtörje a bűn hatalmát, visszaadja az istenfiúságot.

Nemcsak a keresztény éra embere fogta föl ennek a dátumnak korszakokat elválasztó jelentőségét, és innen számította az éveket előre és visszafelé, hanem az őszövevényben élő hívő lelkek is az eljövendő Krisztusban látták a történelem nagy átalakítóját, akinek megjelenése minden más eseményt elhomályosít. Ezért főhászokdtek hosszú évszázadokon keresztül Izajás prófétaival:

«Harmatozottak égi magasok,  
Felhők, csepegjétek az Igazat,  
Nyíljék meg a föld  
S teremje a Megváltót.»

Ah, hogy tudtak ezek imádkozni, esdekelni, hogy a bűn nyomora megszűnjön s a bűntudat felengedjen, hogy minél előbb eljőjön a Hatalmas, ahogy ugyancsak Izajás próféta előre látta:

«Kisded született nekünk,  
És Fiú adatott nekünk,  
Akinek vállán vagyon a fejedelemség.  
És hivaték az ő neve:  
Csodálatos Tanácsadónak,  
Erős Istennek,  
A jövődség Atyjának,  
Békefejedelmnek.»

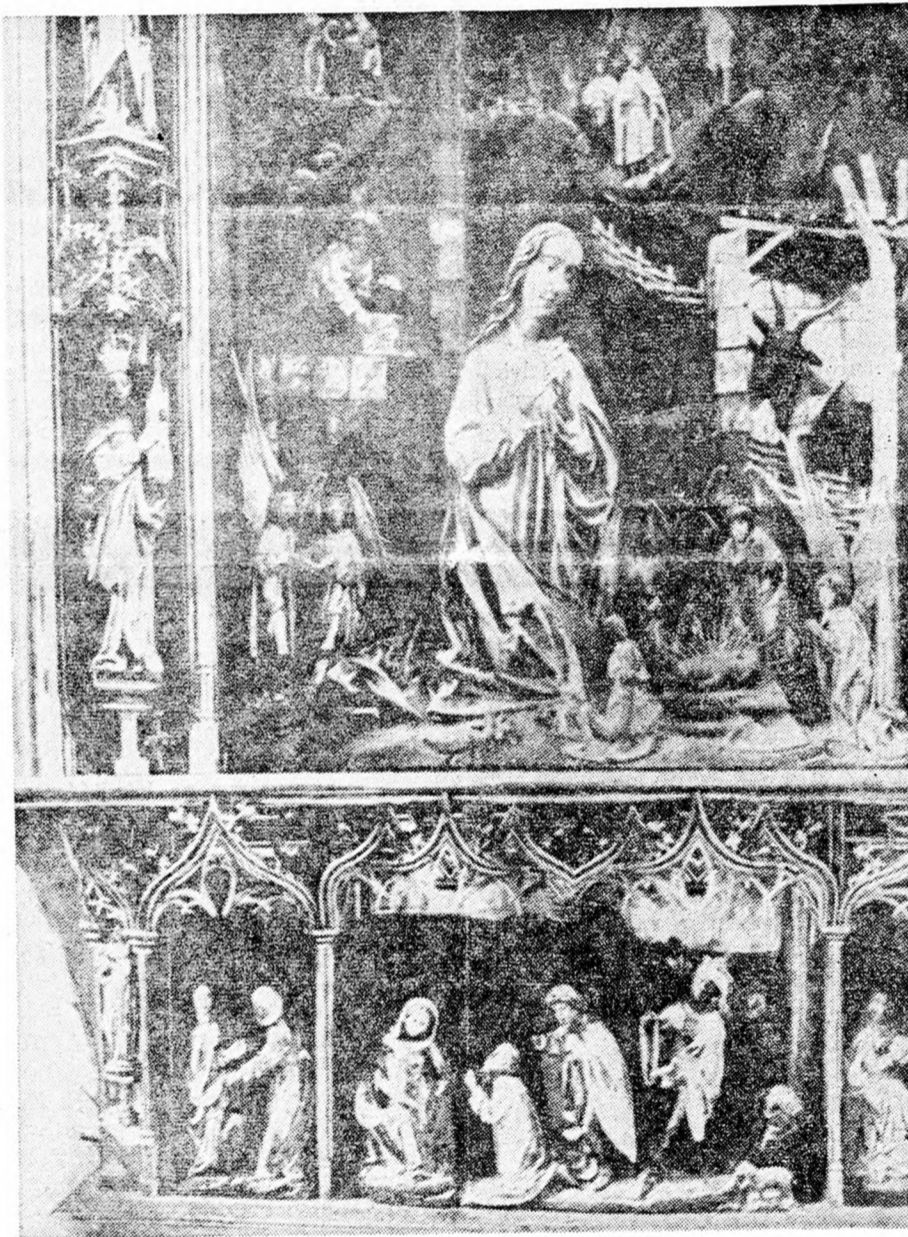
Valóban megtörtént a csoda: az örök «Ige testté lön és miköztünk lakozék». Mint kisded jelent meg a földön, mindenben hasonlónak akarván lenni, hogy megtanítson az emberhez méltó

életre: a bűnt kerülni és utálni, Istent szeretni és neki szolgálni. Hogy tehát a karácsony valóban az öröm forrása legyen számunkra s az ünnep szent misztériumát valóban megértsük, a hívő lelkületével kell a betlehemi jászolba tekintenünk. Az istálló szegénységében világra született isteni Kisded szemlélete meg fogja velünk értetni, hogy aki csak pénzre, vagyonra épít, az anyag rabjává lesz.

Karácsony öröme ma is abban van, hogy ezen a meleg érzésekkel teli, gazdag liturgiájú ünne-

éjféli misén újra és újra nagy keresztény öntudattal a betlehemi üzenet: «Nagy örömet hirdetek nektek, megszületett a Megváltó Dávid városában. Ő a Messiás és az Úr.»

Ezt az örövendes hírt azért kiáltjuk ki mi keresztények minden évben újra és újra a világ minden égtája felé, mivel meggyőződésünk szerint ennél nagyobb jelentőségű üzenetet az emberiség még sohasem kapott hosszú történelme folyamán. Ez a mennyi üzenet fényt vet az irgalmas isteni szeretetre, mely végtelen jóságában az Igét arra indította, hogy minden képzeletet felülmúló leereszkedéssel «közöttünk lakozék», megtestesülésével hozzánk hasonlóvá váljék.



Ismeretlen magyar mester (15. század második fele): Szent Karácsony és a Háromkirályok. Fajfaragás. Bártfa. Szent Egyed templom.

pen — sok megpróbáltatásunk és szenvedésünk közepette is — belemérülhetünk boldogító és megnyugvást hozó hitünkbe, melynek legalapvetőbb tétele, hogy a második isteni Személy, az Ige — egy hozzánk hasonló emberi testtel és lélekkel egyesülve — Isten-emberi szinten is belépett a világtörténelembe. Megjelenése és életműve minden vitán felül a világtörténelem eddigi legnagyobb eseménye. Hiszen az az élet minden területét átfogó lendületes mozgalom, szellemi irányzat, vallás, amit kereszténységnek nevezünk és amely a római birodalom politikai és morális romjain új irányt szabott az emberi művelődésnek és a társadalmi életnek, az Ő tanításának, evangéliumának a kisugárzása.

Krisztus vallásának rohamos elterjedését éppen az segítette elő, hogy az általa alapított egyház a hangsúlyt az ember értékére helyezte. A rab-szolgaság korában élő első keresztények hamar felismerték az új vallás lényegét: a csetlő-botló, bűnös ember akkora érték az Isten szemében, hogy az Ige megosztja vele sorsát, vállalja küzdelmeit és megpróbáltatásait egy teljesen és mindenben hozzánk hasonló emberi természetben. Két ezer év óta hirdeti minden karácsony: Isten a tőle eltávolodott embert újra magához ölelte és gyermekévé fogadta. Ezért csendül fel minden

Mekkora felértékelését jelenti ez az embernek! A szellemével már az anyagi világ fölé emelt ember, Isten gyermeke, Isten Egyszülöttjének a testvére és az isteni boldogságban való részese-désre meghívott társ, barát lett. Az emberi létnek ez a felértékelése, amit a karácsony ma is hangsúlyoz, különös figyelmet érdemelhet ma az eltömegesedés korában. Az emberi egyéniség korunkban olyan ijesztően szorul háttérbe, hogy már-már valamennyien azt érezzük: csak egy por-szem, egy atom, legfeljebb egy láncszem vagyunk a végzettszerűen mechanikussá vált társadalmi szerkezetben.

Milyen nagy kincse lehet a keresztény antropológia éppen ennek a mai nemzedéknek! Karácsonykor gondoljunk erre is és ha ott állunk majd a jászol előtt, kérjük meg a Kis Jézust: ragyogja rá édes mosolyával sok-sok életutat tévesztett kortársunkra a boldogító igazságot:

Az Ige testté lett  
És közöttünk lakott.

VECSEY LAJOS

## AZ ÉLETÜNK

minden jötevőjének,

kedves olvasóinak,

önzetlen és nagylelkű

munkatársainak

áldásos Karácsonyt és

boldog Újesztendőt

kíván hálás szeretettel

a SZERKESZTŐSÉG

## Az utazó pápa

A római egyház életében végbemenő legújabb változások között a legfeltűnőbb és legjelentősebb, hogy a jelenlegi pápa, VI. Pál minden évben tesz egy-két utat a világegyházban. Ezekre a farszort és néha még félre is értett apostoli útjaira a Szentatyát is Krisztus szeretete hajtja, mint annakidején a nemzetek apostolát, Szent Pált, aki sok viszontagság között utazta be az egész római birodalmat, hogy mindenkinek mindene lehessen és mindenhová eljuttassa az evangéliumi örömhirt.

E pápai látogatások is a megnagyobbodott világban az egész emberiség ügyét szeretnék szolgálni. Különösen érdekli a pápát a világbéke és az egyes nemzetek békés együttélésének az ügye, az elmaradt nemzetek társadalmi és gazdasági helyzetének a megjavulása, a különböző vallások és szellemi irányzatok erőinek összefogása és munkájuk összehangolása a világot egyre jobban elárasztó hitetlenséggel és erkölcstelenséggel szemben. Persze apostoli útjainak lelkipásztori és egyházkormányzati jelentőségét minden más cél és szempont fölé helyezi. Így látogatásai hit-tani szempontból is nagy jelentőséggel bírnak, mivel — a fel-felbukkanó tévedésekkel szemben — erősen hangsúlyozzák azt az alapvető dogmát, hogy a pápa a világegyház feje, aki az őt világrész minden részegyházában is ugyanúgy otthon van, mint Rómában. Jogköre ugyanis az egyház Alapítójának akarata folytán mindenkire kiterjed: a püspökökre, a papokra és a hívekre egyaránt.

Azsiai útjára a római Fiumicino repülőtérrel indult november 26-án délelőtt 10 óra 24 perckor. Útja jelentőségéről az üdvözlésére és búcsúztatására megjelent egyházi és világi vezetők előtt azt mondta, hogy azzal történelmi küldetését akarja teljesíteni. Mindenekelőtt az ázsiai püspöki karokkal akar találkozni, mert a kollektív szellemében ott a helyszínen akarja látni és velük megbeszélni a részegyház problémáit. A római egyház, bár a világegyház központja — hangsúlyozta a pápa — de azért nem akar az egyes részegyházakra semmiféle merev egyformaságot rákényszeríteni, hanem érvényben hagyja továbbra is azt az ősi egyházi gyakorlatot, mely mindenkor tudatában volt annak, hogy az egyetlen és változatlan hit különféle kiűlő megnyilatkozásokban virágozhat az egyes nemzetek között.

Természetesen a pápa útjával felhívja a világ közvéleményének figyelmét arra a nagy veszedelemre is, melyet a vietnámi háború kiterjedésének a lehetősége, az ázsiai népek sanyarú gazdasági helyzete és sok rendezetlen politikai és társadalmi kérdés elmergesedése hozhat bármely pillanatban az egész emberiségre. Így értjük meg, hogy némely politikai csoportok érdekeikbe ütköznek találták ezt az apostoli utat s nem lehetetlen, hogy a Szentatyá «Janatikus» merénylői tettének előkészítésében is benne volt a kezük. De VI. Pál nagyszertien bátor magatartásával a merénylet pillanatában maga felé fordította az egész világ figyelmét s ezzel útjának jelentőségét még jobban aláhúzta a szomorú kísérlet, mellyel életére törtek. Imponált az egész világnak, ahogyan a megtámadott pápa tovább folytatta beszédét és a napi programon se engedett változtatni. A merénylet után nyitott autóban állva tette meg a katedrálishoz vezető nyolckilométeres utat.



## VI. Pál pápa apostoli levele a magyar nép fiaihoz (III)

Az alábbiakban közöljük VI. Pál pápa augusztus 6-án hozott intézetet «Sancti Stephani Ortus» című apostoli levelének harmadik és utolsó részletét. A most következőkben a Szentatyra arra hívja fel figyelmünket, hogy áldozatok árán is örizzük meg és származtassuk át kereszténységünket az utánunk következő nemzedéknek és igyekezzünk hitünk tanítása és útmutatása szerint a közösség javát is szolgálni. Levele végén különféle búcsúkat engedélyez a magyar katolikusoknak a Szent István milléneum alkalmából.

Természetes, a hitnek ez a lelki természete és jellege semmiképp nem menti fel a keresztény hívőt attól a kötelességtől, hogy már a mai időkben is építse a világot, szolgálja a közjót mind szociális mind kulturális téren. Sőt a hit arra serkent és indít bennünket, hogy evilági kötelességeinknek buzgón eleget tegyünk és így egy új világot teremtsünk, mely előképe legyen már itt a földön az örök élet beteljesedett tökéletességének. (V. ö. Cost. Gaudium et spes, n. 39.) A keresztény hívő ugyanis nem vonhatja ki magát abbéli kötelessége alól, hogy átalakítsa ezt a világot, melyet Isten azért bízott az emberre, hogy azt, az Ő alkotó szándékainak megfelelően, magának alávesse.

A keresztény hívő tehát nem mondhat le arról a törekvésről, hogy ennek a földi életnek egyre tökéletesebb formát adjon. Hivatása éppen abban áll, hogy tevékenységével az isteni törvényt írja bele a világba: hogy t. i. mindnyájan egy közös atyának gyermekei vagyunk, testvérek annak nevében, aki az «Elsősülött az emberek között» (Róm. 8, 29.; Kol. 1, 28.); hogy tényleges szeretetet hozzon ebbe a világba a felebarát iránt, akivel Jézus azonosította magát mondván: «Amit egynek a legkisebb testvéreim közül tettetek, nekem tettétek» (Máté, 25, 40.), hogy rávezesse ezt a világot az emberi élet tisztelgetésére, melynek ha egyszer megfogamzott, egyedüli és feltétlen ura maga az Isten; hogy megtanítson az emberi méltóságnak kímélő megbecsülésére, a lelkiismereti szabadságra, a szociális igazság előmozdítására, a közjó szolgálatára, az őszinte és igazságos békére.

A hit semmiképpen nincsen ellentétben a jogos emberi igényekkel és kívánságokkal: sőt, éppen ellenkezőleg, a hit «orvosolja és felemeli az emberi személy méltóságát, megerősíti az emberi társadalom kereteit s mélyebb értelmet és jelentőséget ad az ember mindennapi munkájának» (Gaudium et spes, n. 40.). A keresztény hívő, jobban mint mások, természetfeletti bizton-

sággal meg van győződve arról, hogy «az egyetemes testvériség megteremtésére irányuló törekvés nem hiábavaló» (i. h. 38.), mert ennek a testvériségnek alapja maga az Isten, aki minden kétségen felül mindnyájunk közös Atyja.

Ennek a keresztény nagylelkűségnek szellemében tegyetek tanúságot, evilági kötelességeitek becsületese és példaadó teljesítésével is, annak a lelkeket vonzó fénynek erejéről, aki Krisztus: «Ugy világítsa a ti világosságotok az emberek előtt, hogy lássák jócselekedeteiteket és dicsőítsék a mennyei Atyátokat» (Mt. 5, 16.).

Napjainkban, miként a múltban is s nem egyszer az Egyház történetében, e földi zarándokútján az Egyháznak sok külső és belső nehézséggel kell megküzdnie. Egyesek ugyanis nem látják világosan a biztos utat, mások pedig, akikben megcsökkent a hit, vagy kihűlt a szeretet, lélekben és szellemben egymástól eltávolodnak. Ha mindez fájdalommal tölt is el bennünket, ne veszítsük el az érzetünk nyugalomát: mert habár az Egyházat, mint emberek közösségét az ilyen szorongatások eléggé próbára tehetik, tudatában van az isteni kinyilatkoztatásnak, mely szerint soha el nem múlhat, amint isteni alapítója mondta: «A világban gyötrelmek lesz, de bizzatok, én legyőztem a világot» (Jn. 16, 33.).

A keresztény hívőket tehát, akiket ez az isteni ígéret bátorít és éltet, éppen ezek a nehézségek serkentsék arra, hogy egyre öntudatosabban éljenek és az élet mai követelményei szerint lelkiükben megújuljanak.

Tisztelendő Testvérek és Kedves Fiaiink, legyetek meggyőződve arról, hogy nem vagytok egyedül s a többiekkel magatokra hagyva, amikor fáradhatatlan munkával arra törekedtek, hogy az a hit, mely Szent István buzgó munkájának eredményeként rendkívüli módon megerősödött nemzetekben, hanem a mindennapi élet gyakorlatában új eleterővel mintegy újra felvirágozzék és új megnyilvánulási formákkal gyarapodjék a társadalom mai igényei szerint. Mint Krisztus titokzatos testének tagjai legyetek meggyőződve róla, hogy Ti annak az egyetemes Egyháznak vagytok gyermekei, mely szerető lélekkel résztvesz minden egyes fiának aggodalmában, örömeiben és reményében.

Szent István, amikor érezte közeli halálát, országát és népét a Boldogságos Szűzanya, Magyarország Patrónája anyai oltalmába és pártfogásába ajánlotta. Innen van, hogy a magyar nép vallásos életének ezt az ezerévet mindig dicséretesen jellemezte a Szent Szűz tiszta, erős és a lélek mélyéből fakadó tisztelete.

Utánózzatok ti is Szent István hitét és bizalmát: az éjtatosságnak ezt a formáját, amellyel az Istenanyát mint igazi gyermekei tiszteltek, keltsétek újra életre magatokban, ahogyan őseitek tették ezt az elmúlt évszázadokban, valahányszor nehéz helyzetben voltak. Mária, aki mélységes együttérzéssel éli át mindenki baját, eddig sohasem hagyta el és nem is hagyja el azokat, akik őt tisztelik s mint kegyes anya, meghallgatja azokat, akik hozzá folyamodnak.

Bizzatok tehát magatokat és Egyházatokat az ő hathatós közbenjárására: kérjétek az ő segítségét e szavakkal: Mutasd meg, hogy Anyánk vagy! Segítsen benneteket hathatósan, hogy valóban az ő gyermekei, az ő öröksége lehessetek most és a jövőben. Ő eszközölje ki számotokra a kegyelmet, hogy ismét örvendezve mondhasátok: Érette, a Mi Nagyasszonyunkért, áldott meg minket az Úr!

Ezek a gondolatok töltik el lelkünket, amikor ezer év távlatából veletek együtt megemlékezünk történelmek valóban dicsőséges eseményeiről.

Hogy pedig ennek a jubileumnak megünneplése minél üdvösebb és gyümölcsökben minél gazdagabb legyen, az Egyház kegyelmi kincstárából szíves készséggel adjuk az itt felsorolt lelki ajándékokat és felhatalmazásokat:

1. Egyszeri teljes búcsút minden magyar hívőnek, akár hazájában éljen, akár másutt, aki gyónás és áldozás után szándékunkra egy Miatyánkot és egy Üdvözlégy Máriaat vagy valamely más imádságot elmond és Szent István napján vagy az azt megelőző vagy követő vasárnapon bármely plébániatemplomban elimádkozza a Miatyánkot és a Hiszekegyet.

2. Egyszeri teljes búcsút minden hívőnek, aki gyónás, áldozás és a szándékunkra elmondott imádság után felkeresi azt a templomot, ahol Szent István jobbának ereklyéje nyilvános tiszteletre van kitéve s ott elimádkozza a Miatyánkot és a Hiszekegyet.

3. Engedélyt minden magyar püspöknek, hogy az általa választott legalkalmasabb napon, különösen az ezeréves jubileum-ünnepelésével kapcsolatban, kiki a saját egyházmegyéjében, az előírt szertartás szerint Pápai Áldást adhasson a velejáró teljes búcsúval, melyet azok nyernek el, akik a fentebb említett módon felkészülve, azt áhítattal fogadják.

Befejezzük immár levelünket: őszinte szeretettel ölelünk át mindnyájatokat, Tisztelendő Testvérek és Szeretett Fiaiink. Ennek bizonyossága legyen az az Apostoli Áldás, mellyel készséggel megáldunk titeket.

Kelt Rómában, Szent Péternél, 1970 augusztus 6-án; Urunk Jézus Krisztus színeváltozásának ünnepén, pápaságunk nyolcadik évében.

VI. PÁL PÁPA

## A szexhullám után

Miután a 20. század embere oltárra helyezte a szabadság istennőjét, ennek egyenes következménye lett a szerelem istennőjének oltárra emelése is. Jött a szexhullám, — jött, látott és győzött! Az irodalom, a képzőművészetek, a film és színház mind ezzel telt meg, — természetesen a művészet és sajtószabadság jelszava alatt. A sokat emlegetett és energikusan követelt «környezetvédelem» u. i. kiterjedhet a levegő, a folyókák és tavak tisztántartására, de nem az ember erkölcsi légkörének védelmére, — ugyancsak a szabadság égisse alatt.

Ma már azonban világosan látható és tapasztalható a gyakorlati materializmus és a szexhullám frigyének gyümölcse: a korlátlan és felelőtlen nemi kiélés a házasság előtt (a partnerhez való minden mélyebb és tartósabb kötöttség nélkül) s a nemi élettel együttjáró terhek és kötelességek alól való szándékos kibúvás — a házasságon belül.

Az emberi test közösleges fogyasztási cikk lett, mint annyiszor a történelem folyamán, ha az ember megfeledez az arról, hogy élete minden vonatkozását, így a nemi életet is magasabb rendeltetésre és elhivatottságra szolgálatába állítsa. «Mi az, mi embert boldoggá tehetne, kincs, hír, gyönyör, legyen bár mint özőn, a telhetetlen elmerülhet benne s nem fogja tudni, hogy van szív-öröm» — írta egykor a költő. S becsületére legyen mondva, nagyon jól ismerte az emberi lelket! A szabadjára engedett és természetes gáijából kitört sexualitás eltompítja, eldurvítja és minden lelki finomság iránt érzéketlenné teszi az embert. «Egy normális emberi test ma már nem vonz többé!» — állapította meg a közéletben egy pszichológus. De mert minden kielégülés új éhséget, még nagyobb éhséget szül, a szexhullám ajtót nyitott a nemi perverziók előtt. Innen magyarázható a nagyfokú érdeklődés a pornográfia iránt.

A szexhullám legszörnyűbb nyomaival és pusztításával azonban éppen a jövő ígéretének hordozója, az ifjúság körében láthatjuk: az idealizmus hiánya, eltompultság és érzéketlenség minden szép és nemes iránt, szerelem minden mélyebb lelki vonalozom nélkül. A szerelem számukra egy elkoptatott és megunt valami, arra jó, hogy kitöltse a benső ürességet, — ideig-óráig s kiszabadítsa az elszigeteltségtől, a benső magánytól, ugyancsak ideig-óráig. De a kábulat percei mind rövidebbek lesznek, a benső üresség, a kielégületlenség, a világgal való elégedetlenség órái viszont mind hosszabbak, az ösztön meg egyre kér és követelődik, — ekkor üt a kábítószer órája!

A szexhullám után — kábítószer hullám!

Jó lenne azonban, ha nemcsak orvosok és pszichológusok látnák ezt tisztán, de a szülők és maga az ifjúság is!

MEGYESI ANDRÁS

## Különös kincstár

A gazdagok korzója Rómában a Via Condotti. Aki szereti az ékszer, de nincs pénze, jobb, ha behunyja szemmel halad végig rajta. Kihívóan villognak a kirakat üvegeken át elhomályosítva a mediterrán nap szikrázását. Drágakövek, gyémántok, briliánsok halmozódnak itt az ezeregyéjszaka meséjévé. Arany, platina, ezüst kellei magát, hogy csillanó kontrasztjával még kívánatosabbá szépítse az opálos emberbőr bársonyát. Gyöngyök joglatban, összefűzve vagy szétgurulva sóvárognak a Horatius megénekelte hófehér nyakba. Fülönfüggők, gyűrűk, nyakékek, brostók, karperecek, vastag és vékony láncok leselkednek szerencsés vevőjükre. Asztaluk fölél hajló ötvösök, vésnökök, aranyművesek sápadt keze között milliárdos kincsek formálódnak. Bizalmatlanul rebbennek az alkudozókra. Reszkette figyelik a kezük között bujkáló kincseiket. Sokszor csak korunk új mágnásai, a filmdivák zsebében lapulnak akkora bankszelvények, melyekért magukra akasztatják büszke szépítésükre.

Magamnak nincs hajlamom az effélékre. Talán mert szüleim se hordtak ékszereket? Vagy krónikus jelenség az az undorszerű viszolygás bennem, mely látukra elfog? Szenvedéllyel járva a múzeumokat egy szénrajz, vagy törött márványtorzó jobban érdekelt Ramses fáraó nyakékénél. Szégyenkezve kell bevallanom — bár ez a szakma is a szépségzet birodalmából való — 15 éve a Szt. Péter kincstárát az iméntiekből eredő tohonyaságból elkerültem. Rádadásul van egy buta eleméletem is. Miatta a nők leszamaraznak, vagy hamiskásan kinevetnek; ehhez maga nem ért. A szép köszöntőjük nélkül is az. A csúnya a kontrasztk miatt, a ráaggatott díszek folytán, még gusztagustalanabbá csúfol.

Ismételtem: ez a szubjektív elfogódottságom elkönyvelhető emberi csonkaságnak, mert el kell fogadnom, hogy a túlcsonduló lélek primitív vagy modern korban azzal is kimutatja nagy érzéseit, hogy papjainak ruháját aranyszállal himezi és ékköveket ötvöz az aranykelyhek peremére, mely-

ben Krisztus vért hiszi csörgedezni. Nehogy a számitáson rajtakapott és fanyarul garasos Judás módján értékeljek, hanem megfédett az Úr földhordulása miatt: mire való ez a pazarlás — mikor a szoba a bűnbánó szeretet ámbra illatával lett tele. Hisz ebből a nagylelkű, pazarló hajlamból születtek keresztény kultúránk lenyűgöző értékei.

Igenis, egy féleszű filmrendező bolond ötlete miatt nem osztanám ki a Vatikán kincseit, műzeumának műtárgyait. Nemcsak, mert történelmének dokumentumai, hanem, mert sakálók körmei között elvesznének az egész emberiség kincsei is. Melyik olasz engedné eladni a Pietát? Hogy fölmordultak csak a pusztá kölcsönadása miatt is? Hogyan darabolná szét Michel Angelo jreskőit? Még csak ez kellene szegény VI. Pálnak. S mit kennénk orrukra a háborgó szemteleneknek, akik a sötétség mumusának csúfolják az Egyházat, ha engednének szétszótyarolni 2 évezred pont ellenkező és fényes tanúságait. Kibillent agyú örültek szétvernék a szent város fölött uralkodó monumentális és egyben karcsú kupolát. Kunyhót emelnének a pisai mesedaru helyébe. Szuterénben misézzenek a milánói dóm szarnyaló köcsipkéivel szemben. A mai reformátorok jórésze, sajnos, csak a kulisszákat változtatná. Mit ér, ha maradnak e rossz színészek? Az igazi megújulás a lélek mélyéről tör elő. A magam megjobbításával kell kezdődjön.

A gazdag - szegény határmegyéje is az eldöntetlen kérdések között ocsillalódik. Az olasz mert gyermek, teatralis nagy térségeket épít, bíbor uszályokat kreál, taps és kiabálás és örömlégit ki, hogy beleszendüljön a füle, tágranyiljon a szeme és leessen az álla. Ha Svájcban lenne Róma: csak szűkös, kis méretek közé érkezne a jámbor zarándok. Miért akarnánk megnyírnbálni a talján lelkendezését s miért ne tisztelnék a prítánok lélekből és igazságból sarjadt komoly hívősségét? A bíboros Tivoli-i szökőkútjai és Szt. Ferenc barlangjai egyként hiányoznának

Európa civilizációjából. A jövőbe látó Jézus is megsiratta a halálraítelt templomfalakat, holott Isten országának legnagyobb értékei közé a pohár vizet és a szegény asszony 2 fillérjét sorolta. Bár szívem a mezítlábos fellah felé húz, aki mégiscsak megengedte, hogy ruháikat terítsék számára lába alá a hozsannázók.

Egyszer mégis elfogott a kincsek láza. Vagy inkább kíváncsiság. Mit szépítek, a botránkozás ördöge kísértett meg. Assisiben a Dóm sekrestyéjében az egyik ajtófélfáról hivalkodott a szemem: kincstár. Ejha! A Poverello fia kincseket raktároznak? Rosszindulatú bosszankodással léptem át a gúnyolódó szó alatt. Talán ez felhőzte be Ferenc testvér lelkét, hogy a török szultántól hazajövet szegénységre oktatót követőit egyszerű kolostorban lelve viszont. Ez a sötét gyanú feszengett bennem. A méltatlankodás! Ha valahol, hát itt jogos. A szegénység Úrnőjét szolgáló trubadurok előtt.

A teremben még nagyobbá nőtt fölháborodásom. Kincsenek se híre, se hamva. Satinóber színű deszkafalak között üvegszekrény alatt elnyűtt holmik, kidobni való szemét. Rongyok, amit ócskás se gyúrna be batyujába. Egy 150 cm emberkének agyonizzadt, foszladozó, a molynál erősebb fogú időmálasztotta ruhadarabjai. Ugyan milyen színe lehetett az agyonfoltozott szürke zsáknak? Megsárgult a sovány derekat szorító kötél. Félretaposott a klajfogó saru. Megkopott a rendalapító levél. Néhány fehérnemű s ezekhez hasonló, haszonnal nem bíró semmiségek. De a bejárat fölött a hengegő betük: kincstár.

Mégse hazugság az ajtó vignettája. Mutassátok azt a milliost, aki tudna amyi bankót hozni, amiért a barátok neki adnák alapítójuk megmaradt ingóságait. Matriálisan nullát érnek, de spirituálisan az ellenpólus szimbólumai. Fölbecsülhetetlen emberi magatartás bizonyítékai, a világ gazdagságának, a mammonnak ellenjegyei.

A szegénység dicséretébe kezdeni manapság persze nincs bátorságom. A bankár kiröhögne. A mammonnal birkózó fogvicsorítva félrelökne. A nyomorult boldogtalanul legyintene; legalább

ne piszkáljon. Hisz ma a szerzetesi szegénységet is átértékeli. Az Irás-tudói szerint másként fogalmazná a hegyi beszédet az Úr. Lassan lassan már nincsenek politikai, csak gazdasági menekültek. A kereskedelem pont a fölcsigázott igényekre épít. A gyanútlan polgár vágját mohó éhséggé fokozza, hogy cserélje be mosógépét újra. Az az ügynök az ideál, aki még eszkimóknak is képes hűtőszekrényt elsózni. Persze nem a szegénység, a «legnagyobb gyalázat» (Aristoteles) eltüntetése az indok, hanem, hogy fölemelve a gazdasági elmaradottságot új piacokat teremtsenek maguknak.

Ugyan miért is vitatkoznám? Úgyse hallatszanék a hangom a pénzt, pénzt, pénzt recsegő hörgő világzajban. Nem kapnék választ, hogy megszapordtak-e a hivatások a szerzetes reformok után. A volán mellől kinevetnének a fiatal házasok, mert a gazdagulás kora vívta ki az abortus törvényjogát. A haszon, az élvezet és mámor hülyeséggé degenerálta az áldozatot. Az evangélium hirdetői versenye keltek a kereszténység kényelmessé magyarázására.

Csak arra kérlek, ha Rómába jössz, jámbor látogató, ne botránkozz meg, ha a matriuncula napján az olasz fiatalok elé állnak, hogy kolduljanak. Nemzeti patrónusok, Szt. Ferenc örökségének visszamaradt csökevénye ez, aki a földről fölkapott 2 fadarabbal hegedülte el himnuszát a Szegénység Úrnőjének. Ne lepődj meg a nápolyi tengerparton heverő rakodó legyintésén; ma már ettem, nem dolgozom. Csak azt szeretném, ha egy pillanatra, míg letöröljük a verejtéket robotlásunk közepette — elgondolkodnánk. Ugyan miért mondhatta legönzetlenebb tanítómesterünk a hegyibeszédben: boldogok a lelkiszegények, övéké a mennyek országa.

Könybe tud-e lábadni a szemünk, mint Szt. Ferencnek a gubbiói karácsony éjszakáján a jászol és szalma láttán. Csak sirt, sirt — úgy előntötte lelkét a csodálkozás, hogy a Mérheterlen így kisenmizte magát. Síró kisgyermekként koldusszegényen tárja telhetetlen kacsóit felénk.

PROKOP PÉTER



## Ki segít rajtunk?

Meghatón hálásak az erdélyi magyarok minden kis segítségért, ami az árvíz-károsultaknak érkezik külföldről. Sok levél tanúskodik meleg szívükről, szeretetükről a segítségnyújtók között. De sokkal több az aggodással, félelemmel teli hír, levél, mely átjut a vasfüggönyön. Megható a világ szolidaritása — olvassuk számos írásban — mellyel felkarolják nehéz sorsukat. Ha a sok segély eljutna az árvíz-károsultakhoz, alig lenne szegény ember ebben az országban. Főleg azokra a szállítmányokra gondolnak ezek a hírek, amelyeket a külföldi szervek a román vöröskereszten keresztül igyekeztek eljuttatni a súlyosan megpróbáltatott vidékekre. De — amiként a külföldi lapokból is értesültünk róla — ezek a tömegszállítmányok, akár ruhát akár takarót illetve élelmet tartalmaztak — nagyrészt elcsikkadtak az állam keze között. Nem ritka eset — mondják az utazók — hogy Bukarestben és az erdélyi városokban, még az árvíz-sújtotta területeken is — 150 leiert belga, német, holland Caritas takarókat, ruhákat lehet vásárolni. Holott ezeket a küldeményeket a román vörös kereszt azzal a kikötéssel kapta, hogy szétosztja az árvíz-károsultak közt. Hosonlósorsra jutnak a pénz-adományok is, amelyek az állami szerveken keresztül érik el Romániát. Olyan kevés hírt hallani arról, hogy a román szervek valakinek adtak valami segélyt.

A károsultak 75 százaléka magyar lakta területeken él

Szatmáron 2221 ház pusztult el és 2647 súlyosan megrongálódott. A város körüli falvakban 1197 házat vitt el az ár és 1190 megsérült. Nagybányán és környékén 250 ház pusztult el és több mint 800 rongálódott meg. Marosvásárhelyen több mint 5000 ház omlott össze és mintegy 5600 szenvedett súlyosabb károkat. Gyulafehérvár utcáin 1,5 méter magasan állt a víz. Itt 2000 házat sodort el az ár és 4000-t rongált meg. Désen 120 ház dőlt össze és 600 sérült meg. Ezt a várost és környékét hatszor öntötte el a víz. Az itt keletkezett károkat 10 millió nyugatnémet márkára becsülik. Ezeket az adatokat a nyár folyamán sikerült megszerezni, de ezek csak kis részét teszik ki a károknak. És az állam azóta hallgat!

Az emberek százezrei rettegnek a téltől

Legbiztosabb az egyéni címekre küldött segély sorsa. December 31-ig lehet 10 kilóg vámmentes csomagokat küldeni. De még ennél is sürgősebb a pénzsegély. A Nemzetközi Caritas bécsi irodája szívesen fogadja az árvíz-károsultak címét. Igyekezzünk minél több címet megszerezni Erdélyből és küldjük el a Caritasnak.

Pénzadományokra van főleg szükség

A pénzen a károsultak maguk vehetik meg, amire sürgősen szükségük van. A hideg tél előtt ebben kell segítségükre lennünk. A pénzsegéllyel párhuzamosan megy a csomagküldemény is, de a csomagok kikézésésére a nehézkes román közígazgatás és postaszabályok miatt lassan folyik. Hónapokig tart, míg a címzettek megkapják a csomagot. A pénzsegélyt viszont hamarabb kikézésíti a posta.

A szó nemes értelmében elsősegélyről van szó súlyosan szenvedő, gondokkal teli, elnyomott magyarok részére.

A pénzadományokat a Caritas Internationalis következő folyószámláira lehet küldeni:

Ausztriában:

Caritas Internationalis, Delegation Wien, Postscheckkonto 120,400.

Németországban:

Caritasverband Passau, Postscheckkonto: München 51881.

Svájcban:

Schweizerische Bankgesellschaft Zürich, Kontonummer: 272-595, 70 B.

Belgiumban:

Kredit Bank - Brüssel, 9, 504, 200.

Hollandiában:

n. Drosseerts, N. V. s - Hertogenbosch, Kontonummer: 26, 40, 25 - 447.

Mindenkor szükséges a megjegyzés: (Hochwasserhilfe durch die Caritas Internationalis in Wien — für Siebenbürgen).

Mennyivel közelebb kerülünk Karácsony tartalmához, ha ajándékozó szeretetünket erdélyi testvéreinkre is kiterjesztenénk!

(N. A.)

## Otthon voltam a Szentföldön

Egyik alkalommal beszéltem valakivel, és többek között megemlítettem, hogy a nyáron meg akartam látogatni, de a csöngetésre nem jelentkezett senki. Igen, mondja az ember: «Nem voltunk itthon, mert otthon voltunk.» Egy bizonyított, hogy nem szakadt el egészen hazájától, szülőföldjétől. És gondolom, mindazok, akik a Szentföldön jártak, egy kicsit otthon is voltak.

Ilyenkor, Karácsonykor szívesen gondolok vissza a betlehemi záradoklatra. Majdnem kétezer évvel ezelőtt: «József Dávid házából és nemzetségéből származott, elment Galilea Názáret nevű városából Dávid városába, a judeai Betlehembe.» Jeruzsálemről csak 8 km-re fekszik ez a kis város, ma 20000 lakosa van, és több mint a fele keresztény arab.

A város délkeleti végén van a Bazilika, Jézus születésének temploma. Hatalmas tér van előtte. A templomot három kolostor veszi körül, és olyan mint valami erődítmény. Észak felől van a ferencesek kolostora. Egy görögkeleti klostrom van délkelet felől, és a déli oldalon pedig az örmények települése.

Krisztus után a második században Palesztinában sok pogány szentélyt építettek, így Betlehemben Adonisznak emeltek templomot a Születés-barlang fölé. Nagy Konstantin császár leromboltatta ezt az építményt, és egy nagy bazilikát építtetett ide. 326-ban, Konstantin édesanyja, Szent Ilona császárnő személyesen tekintette meg a munkálatokat. Többeszirosi pusztulás és újjáépítés után menjünk be a mai templomba.

Szűk kapun jutunk az előtérbe. Itt egy ajtó, melyen láthatók még a régi faragás nyomai. 1227-ből származik. Nagyszerű látvány tárul elénk, amikor bejutunk a templomba. Négy sor vörös márvány porfir oszlop választja öt részre a bazilikát. Az oszlopok egy darabból vannak, valószínűleg Jusztiniánus császár idejéből. A templom belsejének díszítése ma egyszerű, de a nagy gazdagságnak a nyomai még láthatók. Az arany mozaik egyes maradványai a mennyezetben 1169 évből valók és Jézus öseit meg az első hét egyetemes zsinatot ábrázolják. A padló-mozaik egyes részei is láthatók még. Négy oltár van a templomban, ebből kettő a görög-ortodox egyházé, és kettőt az örmény-keresztények használhatnak. A főoltár és a jobboldali mellékoltár a görögöké. A baloldali lévő Mária oltár és a Háromkirályok oltára pedig az örményeké. Az

örmények csak ebben a sarokban misézhetnek, különben a templom többi része a görögöké. A kaput itt is, mint a többi templomnál a Szentföldön, a mohamedánok zárják be és nyitják ki, náluk van a kulcs. A főoltártól jobbra és balra van két lépcső, ezek a Születési-barlangba vezetnek.

1766-68-ban P. Kiss István a következő szavakkal írta le a barlangot. «A kemény kösziklás hegynek öblös üregében vagyon egy kápolna, 18 lépésnyi hosszúságú és 8 lépésnyi szélességű, elegendő magassággal díszesen felépítve. Az felső része kerekdedforma; a nagy roppant templomnak oldalában, a kápolnában való grádcios lemenetel mind a két részén megvagyon és a templomból lehet lemenni. Ez a nagy templom építetett az istálló fölött, mely most az említett templomban vagyon, kápolnává fordítva, igen díszesen elintézve az föld alatt.» Amikor ezt olvasom, mindig újra látom és átélem a saját élményeimet is. Lent a kápolnában van a görög-ortodox oltár, és alatta a csillag, következő felírással: «Hic Jesus Christus natus est ex Maria Virgine.» — «Itt született Jézus Szűz Máriától.» Jobboldalon van a latinok oltára, azon a helyen, melyen Ilona császárnő megtalálta volna a jászolt. Itt még több barlang is van, de elfalazták őket. Lejártat azokba a szomszéd templomból van, a ferencesek Szent Katalin templomából. És ezekben a barlangokban élt Szent Jeromos, itt fordította le a Szentírás latinra. Itt miséztem én is az ún. Aprószentek oltáránál. Bár október végén jártam ott, mégis igazán karácsonyi hangulatban voltam, különben is a karácsonyi misét mondtam.

Sok szépet látva, egy pillanatra behunyom a szememet, és látom a bibliai Betlehemet. Barlang-istálló, jászol, szalma, pótyák, szükségét szenvedő szülők, Szent Szűz mint anya gyermekét táplálja, szívéhez szorítja. Milyen ellentétben van azzal, amit leírtam most, és láttam nem is olyan régen. Az istálló szegénységét elüzi az ezüst és aranyozott lámpák csillogása, a barlang most templom, a jászol szentély, a szalma trón, az odu a gyönyör paradicsoma, az egyszerű Szűz királyné és a síró gyermek a világ Megváltója. Ma már nem elhagyottat a barlang, hanem záradokhely. Igen, két hétig nem voltam itthon, mert otthon voltam a Szentföldön.

MATYASOVICH HENRIK

## Nem jöttünk üres kézzel

A kölni magyar ház társalgójában éjjelre jár az idő. Gyuri születésnapját ünneplik. Az ünnepelő barátokból ketten még mindig kitartanak Gyuri mellett, aki nagybúsan szól Ödönhöz és Lacihoz.

— Igyatok pajtások, mert ez az utolsó születésnapom itt ebben az öreg Európában, mivel a Karácsonyt már a tengeren túl töltöm.

— Kár, hogy itt hagysz bennünket — szólalt meg Laci. Miért sietsz el innen, hiszen még alig egy éve, hogy kijöttél.

— Én kezdettől fogva nem éreztem jól magamat itt Németországban. Már az első hetekben találkoztam egy vén Germánnal, akinek mikor kezdtem magyarul beszélni, hogy én menekült vagyok, méregbe jött és szidni kezdett. Valami olyasmit mondott, hogy mit keresnek itt a menekültek. Elég öreg nyugdíjas van itt, akiket az országunk el kell tartania. Azok sem kapnak elég nyugdíjat. Minek ide még idegeneket befogadni. Hát ezért adtam be a kivándorlási kérelmemet.

— Én sem érzem itt jól magamat — mondja Laci. De engem még így nem sértegettek. Több mint egy féléve vagyok már itt és még most is zárkóztam velem szemben az asztalosműhelyben, ahol dolgozom. Egyáltalán nem mondhatom, hogy szívéllyesek lennének hozzám. Valahogy az az érzésem, hogy buta műveletlen senkinek néznek.

Erre Ödön is közbe szól, aki sörösphara mellől figyelte a két búsuló honfitársát:

— A németektől ne is várd, hogy ők legyenek szívéllyesek hozzád. Ők egymással szemben is csak nagyon nehezen és ritkán szívéllyesek. Nekik ilyen a természetük, különösen az északnémeteknek. Nekünk éppen az a nagy előnyünk, hogy szívéllyesebbek és barátkozóbbak tudunk lenni mint ők. Tehát ne azt várjuk, hogy ők közelédjenek hozzád. Ha mi igyekezzünk velük szemben kedvesek lenni, ez nekik jól esik és a maguk módján igyekeznek is azt viszonzni. Nézd, én már 14 éve itt vagyok, én ismerem őket és én innen nem kívánkozom sehova. Természetesen az ember találkozik fecsegőkkel. Ezekre ne hallgatásokat és különösen ne szívjátok tudj, amit mondanak. Az okosabbja és a többség nem így gondolkozik. A legtöbben tudják azt, hogy mi ide nem köldusként és nem üres kézzel jöttünk.

Mi magunkkal hoztuk pl. munkeszerőnket és tudásunkat. Az ilyen ipari államban mint Nyugat-

németország igen fontos tényező a termelés. Mi ezt a termelést nemcsak annyiban mozdítjuk elő, hogy a saját megélhetésünket megkeressük, hanem a jelenlegi gazdasági fellendüléshez és népjóléthez a mi munkánk is hozzájárul. Tehát szó sincs arról, hogy az öregek nyugdíját rövidíté-  
nénk meg. Ellenkezőleg. A mi munkánk által gazdagodó állam több nyugdíjat képes fizetni az öregeknek és rokkantaknak. Ha nem úgy lenne, mit gondoltok behoznánk-e a 2 millió idegenmunkást? Pedig azok legnagyobb részének még szakmája sincs. Örülnek az üzemek, ha találnak közöttük egy-egy lakatos mint Te vagy, Gyuri. Én mint tornatanár ebben a tantervihiányban szinte már nélkülözhetetlennek érzem magamat. Tehát nemhogy elesszük valaki elől a kenyeret, de szükség van itt ránk és a munkánkra.

Ne essetek abba a hibába, mint sok emigráns magyar, akik tele vannak kisebbségi érzésekkel. Legyünk állandóan tudatában annak, ha nem is ismerjük az itteni nyelvet tökéletesen, mi ismerünk már egy nyelvet és mi egy magasfokú kultúrának, a magyar kultúrának hordozói vagyunk. Ezzel a kultúrával pedig mi az itteniek életét színesítjük. erre a tényre én már diákkoromban rájöttem.

— Egyik német barátom meghívott három másik itteni főiskolással együtt névnapjára. Megkért, hogy én készítsek valami magyaros vacsorát. Gondoltam, barátom elég sovány diákkeszényét az veszi legkevésbé igénybe, ha lecsót készíték kis gyulai kolbász karikákkal. Az étel a négy németnek kitűnően ízlett. Evés közben és az est folyamán aztán szóba került a paprika vitamin tartalma, az ezért nobeldíjat kapott Szentgyörgyi professzor, a magyar nép eredete, a déli harangszó, a török megszállás ideje, a magyar zene, Kodály, Bartók, a karácsonyi népi szokások, a mostani helyzet odahaza stb.

Utána elgondolkoztam. Ezt az estét nélkülüm így nem tudták volna megrendezni. Legnagyobb érdeklődéssel leginkább olyan témákról beszélgettek, amelyekről én sokkal többet tudtam mint ők. Az ő látóköriük az én magyar kultúrámmal által bővült. Elettük rajtam keresztül színesedett és gazdagodott. Éreztem, hogy a lecsó mellett sikerült őket szellemileg is megajándékoznom. Meg vagyok győződve, hogy a magyarok közül sokan új színnel és szellemi értékkel gyarapítják környezetüket. Sőt ötven év múlva már talán a tör-  
ténészek azt is kimutatják, hogy az emigrációs

magyarág kultúrája éppen olyan termékenyen hatott a németek kultúrájára, mint annakidején a franciaországból menekült hugenottáké.

Mikor erre Gyuri és Laci elcsodálkozott, Ödön a felfedező sugárzó tekintetével ismétli meg:

— Mi igenis előnyben vagyunk a helybeliekkel szemben és az otthoniakkal szemben is. Mi ismerjük az otthoni rendszert és már értünk sokat az itteniből is. Ezért tudjuk a kettőt összehasonlítani. Ez sem az otthoniaknak sem az ittenieknek nem áll módjukban. Ebből pedig előny származik, mivel igazi mély élményszerű tudásra csak a kettő összehasonlítása által tehet szert az ember. Tehát mi az itteni helyzetet is valóságosabban itéljük meg. Mi sok dologban velük szemben «szakemberek» vagyunk. Tapasztalatlal tudjuk pl., hogy előnyös-e vagy sem az államosítás és milyen határig kívánatos vagy ártalmas az. Tudjuk, milyen hátrányos az egypártrendszerű politikai berendezkedés, de viszont itt látjuk, milyen sok nehézséggel küzd a féltelen szabadságra törő emberek demokráciája. Ugyan-

akkor látjuk a vallásszabadság és az emberi szabadságjogok területén a két rendszer különbségeit. Vagyis rengeteg dolog van, amit mi helyesebben tudunk megítélni, mint az otthoniak és az itteniek, mert mi mindkettőt ismerjük és egymással össze tudjuk a két világot vetni.

— Jó, hogy ezeket mondtad, Dönci. — szóval meg kissé elgondolkodva Laci — mert megnyugtattál s talán most végleg felhagyok azzal a tervezéssel, hogy én is átmegyek Amerikába.

Lassan végére ér a születésnapj találgatózó és Gyuri az ünnepelt bánatosan búcsúzik:

— Lehet, hogy a jövő karácsonyra megint itt leszek Németországban.

— Nem te lennél az első — mondja kissé fölényesen Ödön — aki visszajött. Odaát sokan rájöttek, hogy az «új világ» nem nekik való. Ha szülőhazánkban nem is élhetünk, de mégis csak hazánk ez a vén Európa ott is, ahol germánul beszélnek az emberek.

HIERŐ ISTVÁN

### KEDVES BARÁTAINK, JÓTEVŐINK!

Örömmel jelezük, hogy az őszi cserkészmunka Münchenben is megindult. Az első hívó szóra több mint 40 magyar lány és fiú jelentkezett a két csapatba. Gyüleseinkeket külön otthon hiányában — szombat délutánonként a «Haus der Begegnung»-ban (8 München 5. Rumfordstr. 21) tartjuk.

Amilyen nagy örömmel jelentjük ezt, ugyanolyan szeretettel kérjük segítségüket munkánkhoz.

A magyar cserkészet önkéntes intézmény. Csak azzal a támogatással rendelkezik, amit a társadalom illetve a magyar családok nyújtanak neki. Fenntartása anyagi terheket jár. Sok mindenre van szükségünk: bábjátékra a kicsik szórakoztatására, filmző- és vetítő gépre, magyar mesefilmekre, könyvekre, dalosfüzetekre stb. De sátrakra és tábori felszerelésre is, ami, sajnos, mind pénzbe kerül.

Azzal a kéréssel fordulunk a magyar cserkészet Barátaikhoz és Jótévihez, a volt cserkészekhez, öregcserkészekhez, hogy támogassanak anyagiakkal. Nem kérünk sokat! Ha minden jószándékú magyar család havonta 5 Márkát küld címünkre, nagyban elősegíti munkánkat! Mellékeljük a postautalványt és kérjük havi támogatásukat. Bankszámlánk is van: Deutsche Bank AG. Filiale. Kto. No. 65/01274. Ung. Pfadfinderbund. Erre is befizethetik adományait.

A magyar cserkészet szolgálni akarja a hazánktól távol élő magyar családokat. Segítsétek bennünket, hogy a tíz cserkésztörvény szellemében minél több jót tehesünk gyermekeitekkel!

München, 1970. november hó.

Cserkészszeretettel köszönt és kíván  
Mindnyájatoknak jó munkát  
Kölley György sk.  
Európai kerületi vezetőtsé, m. lelkesz.

(Az adományról kívánság szerint minden alkalommal, vagy évente többször, az adóbevallásnál felhasználható nyugtát küldünk.)



## Események és közlemények

Lausanne-ban október 21-én és Genfben október 25-én jól sikerült ünnepség keretében emlékeztek meg a Magyar Misszió tagjai az 1956-os szabadságharc hőseiről. Az ünnepi szentmisén mindkét helyen Dr. Ikvay László mondott szentbeszédet. Genfben Segesváry Miklós méltatta az évforduló jelentőségét.

A Magyar Misszió hívei Lausanne-ban november 21-én, Genfben pedig november 22-én ünnepelték védőszentjüket, Árpád-házi Szent Erzsébetet. Az ünnepélyes szentmisén a beszédet Dr. Ikvay László tartotta.

Róma. A római magyar kolónia 1970 október 25-én emlékezett az 1956-os szabadságharc hőseiről a Szent István Zarándokházban. A szentmisét a ház kápolnájában, az ünnepséget pedig a könyvtárban tartották. Renzo Helfer olasz parlamenti képviselő méltatta az októberi magyar forradalom jelentőségét.

Liège. Liègeben Dobay Sándor magyar lelkész rendezett ünnepséget az októberi szabadságharc emlékére. Vezetésével megtartották október 31-én a hagyományos éjszakai zarándoklatot is, amelynek résztvevői Liège-ből minden évben gyalog mennek a Banneux-i kegyhelyre, ahol éjjeli misét tartanak és megkoszorúzzák az 1956-ban felállított magyar keresztet.

Bécs. Október 16-án telt ház mellett nagyon jól sikerült Pázmány Péter Emlékestet tartottak Bécsben az egyházközség rendezésében. Az előadást P. Öry Miklós SJ tartotta, aki valósággal odavarázsolta a hallgatóság elé Pázmányt a főpapot, a hitvitázót, az író, a szónokot, a politikust és a nagy nemzetnevelőt. A nagyszerű előadás annak köszönhető, hogy Öry professzor évtizedek óta behatóan foglalkozik Pázmány Péterrel és életművével.

A Müncheni Magyar Egylet ifjúsági csoportja 1970 október 3-án a Találkozás házában jól sikerült szüreti mulatságot rendezett. Dr. Erdélyi István rövid ismertető bevezetője után dr. Dabay Kálmán, az Egylet elnöke üdvözölte a megjelenteket, majd szőlővel, paprikával, lámpionokkal szépen feldíszített teremben Vukovics István művészi zenéje mellett késő éjszakáig táncoltak és szórakoztak.

A Müncheni Magyar Egylet rendezésében november 7-én a Haus der Begegnung előadóteremében Tollas Tibor emlékezett meg az 1956-os szabadságharc hősi halottairól. Az ünnepségen Fazekas Endre operaénekes Erkel operáiból Rákóczi megtérését és Dózsa György esküjét énekelte igen szép sikerrel. Az előadás után a vendégek még sokáig együtt maradtak.

## KARÁCSONYI LAPOK KAPHATÓK

Karácsonyi lapot mindenki ír rokonainak, ismerőseinek, barátainak. Lepje meg őket művészi kivitelű, félszes, magyar karácsonyi lappal! A Magyar Iskolabizottság a Burg Kastli iskola javára ötféle kivitelben adott ki 10 x 18 cm nagyságú duplahajtású lapot.

Az üdvözlőlapok ára borítékkal

egyszínnyomású: tiszavidéki posztóratétes, képpel ..... 40 Dpf.  
két színnyomású: hortobágyi szűrretétes, képpel ..... 50 Dpf.  
két színnyomású: sárközi szöttek, képpel ..... 50 Dpf.  
négy színnyomású: baranyai szöttek-jüggöny, képpel ..... 60 Dpf.  
négy színnyomású: matyó hímzés gyertyával (8,8 x 17 cm) .... 55 Dpf.

Az üdvözlőlapok négy nyelvről: magyar, német, angol, francia. Így idegennyelvű ismerőseinek is küldhet magyar karácsonyi lapot.

Megrendelhetők a következő címen:

Ungarischer Schulverein e. V. — 8 München 27, Trogerstrasse 48. — de a helyi magyar lelkészknél is kaphatók.

Befizetés: Postscheckamt München, Konto Nr. 195 200. Ungarischer Schulverein e. V., 8 München 27, Trogerstrasse 48.

A karácsonyi lapokkal segítjük a burg-kastli magyar iskolát!

## ESSEN.

Essenből az erdélyi árvíz-károsultak rendszeresen kapnak támogatást, amint az alábbi rövid beszámoló bizonyítja.

A 20 tonnás pótk-teherautót november 5-én indítottuk el Essenből. Majd november 6-án d. u. egy három tonnás kocsi. Küldeményünkben volt 1.500 db. pokróc, takaró, 1.000 db. lepedő és 600 pár gumicsizma. Ezt a bécsi Internat. Caritas (Paulai) adományából vettük. Majd Tüski István ref. tiszteletes, Utrecht (Hollandia) segítségével — Nagy Ernő hannoveri református lelkész és Uzonyi István mérnök közbenjárására — az utrechti református egyházközségtől harmincezer DM-t kaptunk akciónkra. Így tudtunk mintegy 5 tonnányi igen jó állapotban lévő ruhaanyagot Erdélyi magyaroknak küldeni.

November 7-én Avar Imre mérnök Essenből, egy kísérettel, míg Uzonyi István mérnök Wolfenbüttel-ből két kísérettel indultak el Erdélybe. November 9-én érkeztek meg Szatmárra, míg a 20 tonnás teherkocsi november 10-én. Szatmárról nov. 11-én d. u. telefonált Avar Imre, hogy küldjük utánuk még az ott lévő dolgokat. A kiosztást ők maguk végzik. Így a rövid hír megnyugtató és biztató. Ma várjuk a másik felhívásukat.

Az akciókhoz Amerikából, Glendora, Calif. 2.500.— dollárt utaltak át. Az ottani magyar egyesület Szörényi Éva rendezésében és Javorszky János az egyesület vezetésében, október 24-én Los Angeles-ben egy díszhangverseny rendeztek az árvíz-károsultak megsegítésére és majd november 20-án szintén lesz egy hasonló előadásuk, amit Szabó Gábor jazzgitáros teljes estét betöltő programot ad.

Erre az akcióra Németországból a Főlelkészektől 1.700.—, Frankfurtból 1.000, Stuttgartból 1.000.—, Essenből 1.200.—, Münsterből 200.— DM-t utaltak át az esseni árvíz-akciónk számájára.

Az akciónk mo. orja Avar Imre mérnök, aki lelkészségünkkel együtt végzi ezt az igen nehéz munkát, hogy erdélyi véreinknek ezzel egy «csepp enyhítő» tudjunk nyújtani.

Mikó György

Amsterdam. Eddig Hollandiában a magyarok 500.— gulden adtak az árvíz-károsultak segítésére. A pénzt átadták a Caritasnak, és október végén indítottak két nagy teherautó segélyt Erdélybe. 50 meleg takarót is vettek, és ezeket Szatmárnémetiben osztották ki a rászorultaknak.

Szomorúan, de Isten akaratában megnyugodva közöljük, hogy a szeretett férj, apa, após és nagyapa

## GRÓF futaki HADIK MIHÁLY

aki 1907 aug. 10-én Mosdóson született, súlyos betegség következtében, szentségekkel ellátva,

1970 nov. 22-én Londonban elhunyt.

Gyászolják: felesége, gróf futaki Hadik Mihályné, fia, gróf futaki Hadik András, leánya, Mme Jean Lassus, szül. gróf futaki Hadik Ilona, veje, Mr. Jean Lassus, valamint 6 unoka.

## ANYAKÖNYVI HIREK

Bötös Márton Tamás, Bötös Győző és Radányi Ilona fia, 1969 nov. 11-én, Vluyben Vidákovics Katalin, Dr. Vidákovics József és Kopasz Vera leánya, 1970 jún. 8., Essenben Horváth Corinna Erzsébet, Horváth József és Rosta Anna leánya, 1970 szeptember 12-én, Oberh. Sterkrade-ban Baráth Zsolt István, Baráth Béla és Gordos Valéria fia, 1970 augusztus 22-én, Gelsenkirchen-ben a kereszttség szentségében részesültek.

## SZENT MARGIT

halálának 700 éves évfordulója alkalmából a müncheni és a környékbeli magyarság

1971 január 17-én 11 órakor

Münchenben Preysingstr. 83 alatt, a domonkosrendi apácák templomában megemlékező istentiszteletet tart. Az emlékünnepekre a rendező a müncheni magyar egyházközség híveinek külön meghívót küld.

## Joga és kötelessége

minden egyes hívőnek, hogy a kapott kegyelmi ajándékokat az Egyházban és a világban az emberek javára és az Egyház építésére fordítsák! «A kereszttség ugyanis beoltotta őket Krisztus titokzatos Testébe, a bérmlás megerősítette őket az apostolkodásra. Királyi papsággá és szent nemzetséggé szentelődnek, hogy minden munkájuk által lelki áldozatot mutassanak be, s tanúbizonyságot tegyenek Krisztusról az egész földön.» (II. Vatikáni zsinat: a Világiak apostolkodásáról szóló dec.)

Megkeresztelték? Felvetted a bérmlás szentességét? Kereszténynek valod magad? Vigyázz, ez felelősség! Ez következményekkel jár! Gondoldtál-e már erre? Ismered-e jogaid, kötelességeid? Törekedtél-e arra, hogy megismerd? Hogy lépést tudj tartani az idővel szakmádban állandóan képezed, fejleszted magad. Mennyi időt szánsz évente, havonta, hetente keresztény továbbképzésedre?

Neked, — a hívek egyetemes papsága egyik hordozójának (olvastad bizonyára az Életünk áprilisi száma 5. oldalát!) j o g a: tevékenyen résztvenni Krisztus Teste építésében.

J o g a Krisztus áldozata megújításában, a szentmiseáldozatban közreműködni.

J o g a szóval és cselekedettel Krisztus tanítását, Országának életstílusát hirdetni!

«A világiak előtt számtalan alkalom nyílik az evangélium-hirdetés és a megszentelés apostolságának gyakorlására... Az ilyen apostolkodás nemcsak az élet tanúbizonyságában áll. Az igazi apostol alkalmat keres, hogy szavával is hirdesse Krisztust.» (Vil. apostl. dec. 6. p.)

Minden jog kötelességeket is jelent. Az isteni Gondviselésnek úgy tetszett, hogy a Megváltás nagy művét nemcsak Szent Fia által, hanem — az idők végezetéig — általunk is folytassa. «Az Egyház arra született, hogy a föld minden pontján terjessze Krisztus országát. Ezt valamennyi tagja által gyakorolja az Egyház, jóllehet más-más módon... Ahogy az élő test szervezetében egy tag sem viselkedik merőben szenvedőlegesen, hanem a testnek életével együtt a tevékenységében is részesedik: úgy Krisztus Testében is, amely az Egyház, 'minden tag arányos együttműködésével növekszik' az egész test.» (II. Vat. zs.: Vil. apostolkodás dec. 2. p.)

Ebből következik, hogy mi világiak is mindnyájan felelősek vagyunk a Test építéséért! Nem

várhatunk mindent a papoktól, — nem elég kritizálnunk, nem állhatunk tétlenül várakozva az állandó kapásra...

Legelső kötelességünk felismerve helyzetünk, tudatosan vállalunk kell a felelősséget az Evangélium «jóhírének» terjesztéséért, Egyházunk, egyházközségünk építéséért!

Kötelességem — ha valóban igényt tartok a keresztény névre — élettemmel tanúbizonyságot tenni!

Kötelességem önzetlenül, — érdek nélkül — dolgozni, talán áldozatot is hozni, talán látszólag eredménytelenül, vagy háttérben, csendben tevékenykedni. De munkám nem kegy, nem másoktól, dicséretektől, elismeréstől függő szivesség, — hanem Krisztustól kapott megbízás!

«Ti azonban választott nemzetség, királyi papság, szent nemzet, tulajdonul lefoglalt nép vagytok, hogy annak dicsőségét hirdessétek, aki a sötétségből csodálatos világosságra hívott titeket.» (1. Pét. 2. 9.) — Tehát a kiténtető tagságot Krisztus testébe, Krisztus kegyelmeiben való részesedést nemcsak önmagunkért kaptuk, hanem mások felé is irányuló felelős megbízásért is!

Akinek fülei vannak a hallásra, hallja meg...!

BARÁNY ILONA

E pillanatban, amikor lapunk oldalait a rotációs nyomógép hengereire szerelik, a hírügynökségek azt jelentik, hogy VI. Pál pápát milliók fogadják és köszöntik Manilában, ahonnan november 30-án Ausztráliába repül.

A Szentatya ázsiai és ausztráliai útjáról lapunk legközelebbi számában adunk részletes tudósítást.

## MAGYAR NYOMDA

## UNGARISCHE BUCHDRUCKEREI

vállal mindenfajta nyomdai munkát!

Cím: Ungarische Buchdruckerei, St.Gallen, Gallusstr. 41. Svájc.

Telefon: (071) 22 55 28



## Rentenanstalt

Die Rentenanstalt ist die älteste und grösste schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft. Unsere Generalagenturen in der ganzen Schweiz sowie unsere Sprechzimmer am Hauptsitz stehen Ihnen jederzeit kostenlos zur Verfügung. Wir beraten Sie gerne — auch in ungarischer Sprache — über sämtliche Formen der modernen Lebensversicherung.

Rentenanstalt a legidősebb és legnagyobb svájci életbiztosítási társaság. Vezérképviselőink egész Svájc területén, valamint fogadószobáink főépületünkben minden időben díjtalanul rendelkezésre állnak Szívesen szolgálunk megfelelő fölvilágosítással és tanácsadással — magyar nyelven is — a modern életbiztosítás minden formáját illetően.

## Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt

Hauptsitz in Zürich, General Guisan-Quai 40  
Tel. (051) 27 29 30

## Niederlassungen in

München, Paris, Amsterdam, Brüssel, Liverpool/London



# Szent Domonkos nyolcszázadik évfordulója

Szent Domonkosnak, a később róla elnevezett hitszónokrend alapítójának születési évét 1170-re teszik.

A 15. század sok tekintetben fordulót jelentett. Az addig földművelő Európában kezd politikai szerephez jutni a meggazdagodott városi polgárság. A jólét gazdasági és kulturális fellendülést hozott, de sajnos, akkor is anyagias életszemléletre vezetett. Behatolt az új szellem a papság, sőt a főpapság körébe is, és az egyháziak is egyre távolabb kerültek az apostoli szegénység stílusától. Ugyanakkor csekély volt teológiai műveltségük is s így nem tudták a nép lelki szükségleteit kiemelni. A templomok mindinkább üressé lettek.

## Nagy veszély támad

Azsiából Bulgárián és Bosznián át oly tanok szivárogtak be Európába, amelyek a hagyományos keresztény tanokkal ellenkeztek. A Balkánon e szekta híveit bogomileknek szokták nevezni. Északolaszországban és Dél-Franciaországban albigenzisek, katharok és waldenzisek néven szerepeltek. Nagy részük két legfelsőbb lényt, egy legfőbb Jót és egy legfőbb Jót és egy legfőbb Jót és egy legfőbb Jót, a teremtő Isten alkotta, hanem a legfőbb Gonosz szellem. Szektákon belül kétféle hívő volt: a tökéletesek és az egyszerű hívők. Előbbiek az önsanyargatást az önkéntes éhhalálra fokozták nem egy esetben. Az egyszerű hívők kevésbé szigorú életmódra voltak kötelezve. — A házasságot mint testi kapcsolatot a Gonosz szellem intézményének tekintették. Elvetették a keresztény lelki és erkölcsi élet külső eszközeit, a szentségeket. Tagadták a tisztítóhelyet, az elhunytakért való imát. Szembe helyezkedtek a katolikus egyház püspökeivel és papságával, a Szentírás hivatalos egyházi magyarázatával. Jól felkészült vándor-szónokai szegényesen éltek és a szegény népre nagy hatással voltak. A lovagokra és általában az előkelő osztályra is vonzó erőt gyakoroltak, mert így az egyházi birtokokat lefoglalhatták.

## Szent Domonkos és rendje

Domonkos a spanyolországi Calaruegában született mint a hitbuzgó és tekintélyes Guzman család sarja. Hétéves koráig anyja neveli. Utána egy papi nagybácsi vette át nevelését és tanítását. Majd a palenciai főiskolába került. Főjellemvonása a jóság, részvét és irgalom. Tanuló éveit

szentül töltötte. Igen szorgalmasan tanult. Bort évekig nem ivott. Amikor éhínség tört ki Spanyolországban, az akkor nagyon ritka és drága kenyévet mind eladta és azok árát az inségesek közt szétosztotta. Példája tanulóársaira és tanárraira is nagy hatással volt. Később egy fogolyért túszként felajánlotta magát.

Azevedo Diego osmai püspök kísérletében már mint kanonok egy külföldi küldetés alkalmával Dél-Franciaországban átutazva tapasztalta a jelzett szekták óriási befolyását a vezető körökre és a széles népretegekre egyaránt. Láta, hogy lelki megnyerésükre csakis jól felkészült és igénytelenül, szegényesen élő hitszónokok révén lehet remény. Ezen életmódot és működést nem csupán ő folytatta, hanem az ő szerzetesi közösségében más buzgó és egyházhű férfiak is. Nem birtokból, hanem a hívek adományaiból éltek. (Ennek a szegényes, kolduló szerzetesi eszmének még fokozottabb mértékben az olasz Assisi-i Ferenc volt a kezdeményezője.)

Domonkos, hogy rendtársai koruk legmagasabb műveltségét elsajátíthassák, őket az akkor is nagyon híres párizsi egyetemre küldötte. Ez rendkívül merész újítás volt. Akkor a prédikáció a püspökök föladata lett volna kizárólag. Hogy szerzetesek ne csupán kivételesen, itt-ott prédikáljanak, hanem hivatásszerűen, rendszeresen, intézményszerűen, ez a másik nagy újítása. Hasonlóképp az is, hogy rendszeresen látogassák az egyetemet. Mikor a hitszónokok rendjének szegényes kolostorai is lettek, Domonkos előírta, hogy minden kolostorban legyen egy hivatásos tanár. Ezért egy mostani francia tudós Domonkos-t Európa első iskolaiügyi miniszterének nevezte. Domonkos fiai és csakhamar ferencendi szerzetesek is egyetemi tanszékekre kerültek. A domonkosrendi Nagy Albert (Albertus Magnus) és tanítványa, Aquinói Tamás az eddig egyházi részről nagy bizalmatlansággal kezelt ókori nagy gondolkodó, Arisztoteles tanrendjét a keresztény hittanba beillesztette. A rend az évszázadok folyamán beláthatatlanul sok tudóst ajándékozott az Egyháznak és az emberiségnek.

A szekták az állam biztonságát is veszélyeztették. Fölkutatásukra az inkvizíció szolgált. E latin szó föl kutatást, kivizsgálást jelent. A pogány szellemű római jogból átvett kegyetlen vallási és büntető módszereket alkalmazta, akárcsak ama kor általános büntető perrendtartása.

Midőn VI. Pál pápa megállapította, hogy nekünk katolikusoknak is van miért bocsánatot

kérnünk, bizonyára az inkvizícióra is gondolt, amint elítélte a ma mindinkább előforduló kínzásokat is.

Mint szigorúan élő és nagyműveltségű férfiakra, e tevékenység sokszor a domonkosrendiekre volt bízva. Ha ma az inkvizíció kegyetlen módszereit — amelyek egyébként ama kor fölfogásának megfeleltek — elítéljük, ne feledkezzünk meg a mostani kor kegyetlenségeiről és borzalmairól, a koncentrációs és halál-táborokról, tömegmészárlásokról itt is, ott is és az egyes országokban mindinkább elharapódzó kínzásokról.

## Domonkos és rendje Magyarországon

Az apostoli lelkületű Domonkosnak az volt a szándéka, hogy a Magyarország délkeleti részén és azon túl lakó pogányoknak hirdesse az Evangéliumot. Ebben csak 1221 augusztus 6-án bekövetkezett halála akadályozta meg. Magyar rendi fiai azonban ezt a tervet megvalósították. Moldvában e célra külön püspökségük is volt.

Magyar Pál (Paulus Hungarus) volt az, aki a rendet Magyarországon letelepítette. Mint nagy-névű bolognai egyetemi jogtanár lépett be a domonkosrendbe. Hátrahagyott művei közt a maga nemében első, úttörő volt a gyóntató papok számára készült útmutatása.

Az 1241/42-iki tatárpusztításig Magyarországon 12 férfi és egy nő zárdája volt a rendnek. Egy 1303-ból fennmaradt lajstrom 33 férfi- és 5 apáca-zárdáról tanúskodik Magyarországon. A rend magyarországi múltjából közel ötven domonkos-zárda létét sikerült megállapítanom.

1252 és 1257 között magyar domonkosrendiek négy utat tettek az Ural vidékén lakó magyarok fölkeresésére. Meg is találták őket. Nagyon érdekes Julián jelentése. Közli a tatárok nyugat felé irányuló hódítási terveit. Nyugaton azonban ennek az 1241-42-iki tatárpusztításig nem adtak hitelt. Magyar domonkosok ezen keleti útjai adták a lökést az évtizedek múlva domonkosok és ferencesek még messzebb keletre, egészen Pekingig vezető útjának.

1252-ben épült a nyulak-szigeti, később Margit-szigetnek nevezett domonkosrendi apáca-kolostor. Ott élt szigorú vezeklő életet 1270-ben bekövetkezett haláláig IV. Béla király leánya, Szent Margit. E zárda a szellemi életnek és magyar kódexirodalomnak fontos gócpontja volt a 16. századi török előnyomulásig.

Az utolsó árpádházi királyunk leánya, Erzsébet a svájci Thöss-zárdában (a mai Winterthur helyén) halt meg 1356-ban. E domonkosrendi apáca-zárda fontos központja volt ama kor nagy-jelentőségű misztikus mozgalmának.

A középkor folyamán magyar domonkosren-

diek sok fontos megbízatást kaptak a pápáktól és királyoktól. Mátyás király budai egyetemének megszervezését domonkosrendiekre bízta. Köztük Petrus Nigri az első, aki héber nyelvtant szerkesztett.

A török hódítás és a protestáns reformáció következtében a rend Magyarországon a 16. század vége felé szinte teljesen kipusztult. A rend római általános főnökének megbízásából az olasz Ferrari Zsigmond 1636-ban bécsi egyetemi tanári működését a rend magyarországi visszaállításának nehéz munkájával cserélte föl. — Első alapítása 1638-ban a Szombathely-szentmártoni zárda volt. Ehhez járult idővel Pécs, Pest, Kassa, Sopron, Vasvár, Vác. II. József a pécsi, pesti, váci zárdákat föloszlatta. — A domonkosrend volt Magyarországon az első szerzetesrend, amely már a múlt század hatvanas éveinek végén az eredeti szigorúbb rendszabályokhoz visszatért. A kezdeti nehézségei után csakhamar hathatós lelkipásztori munkát végzett. Népmissziókat tartott és terjesztette a rózsafüzér-áhitatot. — 1868-ban a rend női ága is újból letelepedett Magyarországon.

Fokozott virágzásnak indult a rend új budapesti letelepedésével 1905-ben. Tevékenységében kimagaslott a Böle Kornél által alapított Credo-egyesület sok taggal. Ez különösen a férfivilág vallási életét mozdította elő. Legutolsó magyarországi letelepedésük Debrecenben volt.

Az 1889-ben alapított svájci fribourgi egyetem egymás után 4 magyar domonkos-tanárt mutathat föl. Köztük két világhírű hittudós: Szabó Szádok és Horváth Sándor, utóbb budapesti egyetemi tanár. Őt kapitalista körökben erősen támadták, mert Aquinói Szent Tamás alapján kimutatta, hogy a vagyonfölösleget természetjogi kötelesség jótékony célokra fordítani. — A 19. és 20. század mesgyéjén a magyarországi keresztény közéleti megújulásnak a Dunántúlon egyik főmozgatója Glasics Elek barát, vasvári domonkos házfőnök volt. — Évszázadok után a magyarországi Egyháznak Badalik Bertalan kiváló szónok személyében újból lett domonkosrendi püspöke. Sajnos, veszprémi egyházmegyéje kormányzásában megakadályozták. Egyházmegyéjén kívül fejezte be életét néhány évvel ezelőtt.

Húsz esztendeje Magyarországon a domonkosrendet is föloszlatták. Néhány tagja külföldre került. Ezek közül ma egy-egy a fribourgi és római egyetemen, az olaszországi Chieri-i és az ausztráliai melbourni főiskolán tanít.

Franciaországban a 18. századvégi nagy francia forradalom a domonkosrendet is teljesen megszüntette. A 19. század első felében újból életre keltette és fölvirágoztatta a híres *Lucordaire* hitszónok. Ő mondotta, hogy a szerzetesrendek minden viszontagságot túlélnek, halhatatlanok.

MGR. PFEIFFER MIKLÓS

## P. Kerkai Jenő S. J.

† 1970 november 8.

A gyász arra készítet, hogy mint egykori szerény munkatársa, személyével kapcsolatos emlékeimből kiragadjak néhány részletet, amelyeknek szemtanúja és magam is részese voltam.

P. Kerkai indította el Magyarországon a KALOT népfőiskola-mozgalmat, néhány munkatársával és annak mindvégig szellemi vezére, apostola maradt. Szerelmese volt a föld népének, de pontosan tudta, hogy a parasztság gazdasági és társadalmi felemelkedése elképzelhetetlen egy bizonyos fokú alapműveltség nélkül. Ki merem mondani: P. Kerkai és munkatársai forradalmárok voltak a szónak legtisztább értelmében. De azt is tudták, hogy a Népet elő kell készíteni a közéleti szereplésre. Nemcsak a parasztságot, hanem az ipari munkásságot is. A Kalot Népfőiskola-mozgalom célját és súlyát csak úgy lehet lemérni, ha a harmincas évek látszóegéből indulunk ki. Szinte mindenki tudta, érezte akkor, hogy rendszerváltozásra van szükség. Csak kivitelezés módszerében voltak alapvető nézeteltérések. A Népfőiskola-mozgalom a harmincas évek végén már egy csendes, de stratégiaileg alaposan előkészített forradalomnak számított. Ma, történelmi távlatból nézve a dolgot, az tűnik legérdekesebbnek, hogy a falu népe — főleg a fiatalok — megértette a mozgalom igazi célját és addig soha nem látott mértékben csatlakoztak a szervezethez.

P. Kerkai és munkatársai fáradtságot nem ismerő munkával alulról indították el a mozgalmat. A Katolikus Legényegyletek megalakítására buzdították a falu fiatalosságát. Hogy milyen eredménnyel, mi sem bizonyítja jobban, mint hogy aránylag rövid idő alatt — mindössze 5-6 év után — 3500 helységben alakult meg a KALOT egylet. Egyszerű felhívásra, a kényszer legkisebb jele nélkül. Ez sem azelőtt, sem azóta semmiféle mozgalomnak vagy pártnak nem sikerült. Még nagyobb eredménynek kell tekinteni, hogy a Katolikus Agrárfiújsági Legényegyletek Országos Testülete, rövidített nevén a KALOT, az aránylag rövid idő alatt 20 Parasznépfőiskolát alapított, amelyekben több ezer falusi legény kapott hosszabb-rövidebb kiképzést. P. Kerkai álma az volt, hogy az ország területén legalább száz parasznépfőiskolát kell létesíteni, amelyekben egy

évtizeden át a parasztlagények százazreit fogják előkészíteni nemcsak a modern falusi életre, hanem közéleti szereplésre is, hogy a parasztság az ipari munkássággal összefogva, saját kezébe vegye sorsának irányítását.

Sajnos, a történelem nem adott időt e nagy terv megvalósításához. A KALOT mozgalom üldözötése már 1944-ben megkezdődött. A Szilasi féle hatalomátvitel után a nyilasok felfegyverzett megbízottai berontották a Cukor-utcai központba és szétszörták az adminisztrációs személyzetet, még a gépirónókat is megverték, a vezetőket letartóztatták. Ezzel magyarázható, hogy a kommunisták az ország megszállása után türelmet mutattak a mozgalom és annak vezetői iránt. A türelmem azonban nem sokáig tartott. Először a mozgalom vidéki vezetőit igyekeztek megfélemlíteni. P. Kerkai mindent megmozgatott, hogy a KALOT mozgalmat átmentse. Magam is szemtanúja voltam és részese voltam küzdelmének. A Parasznépfőiskola-mozgalom valóban az ő gyermeke volt. Saját szavát idézem: «Feladatomban most olyan, mint a kölykét védő orosláné.»

Harcában odáig ment, hogy modus vivendit keresett a kommunista párttal és emiatt szembe került egyházi felettéseivel. Sajnos, az események azokat igazolták, akik előre figyelmeztették: a kommunista párt nem sokáig fogja tűrni, hogy az ifjúság vezetésével és nevelésével mások is foglalkozzanak és előbb-utóbb bebörtönzik majd. Nem tudom pontosan, hány évet töltött P. Kerkai Jenő börtönben és kényszermunkatáborokban, csak azt tudom, hogy testileg összetörve, megröckkanva engedték ki a börtönből De lelkiileg nem tört meg. Azoknak az embereknek a büszkeségével viselte a megpróbáltatásokat, akik tudják, hogy igazi jó ügyért ártatlanul kell szenvedniük.

Most, amikor nemes lelkét visszaadta Teremtőjének, mint egykori munkatársa, sok értékes tetteinek tanúja, hadd írjam le meggyőződésemet: a magyar falu népének sorskérdéseire soha olyan tiszta, önzetlen jószándékkal és nagyobb felkészültséggel még nem nyúlt senki, mint P. Kerkai Jenő. Életműve a parasztság történetének legszebb lapjaira tartozik.

CZUPY BÁLINT

## Magyaros ízü hentesáruk

készítője

### Nógrády Gyula

hentesmester

9220 Bischofszell

Csak Svájc területére szállítok.

## Horváth Endre

fogorvos

Rendelőjét áthelyezte

9055 Bühler AR.

Tel. (071) 95 12 39

Előzetes bejelentés ajánlatos.

## MOST VÁSÁROLJON MAGYAR KÖNYVET — HANGLEMEZT!

December 30-ig az alant felsorolt árakból 10 % engedményt adunk. Hivatkozzon «Életünk»-re.

Harsányi Zsolt: Ember küzdj (Madách reg.)	DM 25.—
Herczeg Ferenc: Gyurkovics család	18.—
Móra Ferenc: Ének a búzamezőkről	15.—
Káma-Szutra az indiai szerelem könyve	22.—
Zilahy Lajos: Dukay Család (Ararát) 3 kötet	58.—
Zilahy Lajos: Valamit visz a víz	8.—
Szántó Gy. nagy regénye: Stradivári	16.—
Gál Gy. S.: Liszt Ferenc élete	19.—
Nyirő József: Havasok könyve	18.—
Erdős: Santerra bíboros	12.—
Erdős: Nagy sikoly	11.—
Gárdonyi Géza: Göre Gábor	6.—
Gárdonyi Géza: Isten rabjai, nyomás alatt, előjegyezhető:	12.—
Mécs László: Vadócba rózsát oltok, versek	24.—
Heltai: Tollforgatók	8.—
P. Howard-Rejtő: Agatha Christie, Chandler stb. szórakoztató könyvek nagy választékban.	
A-2749 Barabás Sári éneklő a legszebb karácsonyi dalokat, 30 cm. lemez	20.—
LPX 2513 Karácsonyi dalok a budapesti Madrigál Kórus előadásában, 30 cm-es lemez	18.—
A-2755 30 cm. János vitéz egyveleg	17.—
LPX 2751 30 cm. Kuruc dalok énekelve	17.—

Kérje díjlatlan könyv- és hanglezem katalógusunkat.

S. Katkó — Musica Hungarica — 8 München 15

Agnesstr. 45. — Tel. 370-911



## HIRDETÉSEK

## PORCELÁNFESTÉS!

Diplomás porcelánfestőnél egyéni elképzelések kivitelezése rendelhető:  
Falítalak (városképek, madarak, virágok, stb.) címerek (családi és egyéb), miniatúrák, csempek, szervizek. Eredeti magyar motívumok is!  
*Ezenkívül mindennemű rajzmunka.*

Molnár Mária, 2 Hamburg 54,  
Jütländer Alle 49.

MAGYAR VENDEGLŐ BRÜSSZELBEN  
«LE KLEBER»

a Grand-Place közelében, a Gare Centrale és az 1-es metro-megálló mellett  
(Bruxelles 1. rue Ravenstein 70; tel. 11 11 65)  
Magyaros ételek és italok is —

Hideg-meleg büfé állandóan.

## HAZAI HENTESÁRU

1 kg paprikás füstölt kolbász	9.60 DM
1 kg paprikás szalámi	12.— DM
1 kg véreshurka	6.— DM
1 kg rizses májashurka	6.— DM
1 kg paprikás szalonna	5.— DM
1 kg disznósajt	7.— DM

25.— DM-től portómentes szállítás.  
Viszonteladónak — előzetes megállapodás után — árengedmény.

Taubel Mihály  
hentesmester

6710 Frankenthal/Pfalz  
Peter-Rosegger-Str. 5  
Tel. (06253) 92 58

«Szolgálat» címen jelenik meg negyedévenként a régi Papi Egység. A névváltoztatás azért történt, mert a szerkesztőség ezzel is kifejezésre akarja juttatni, hogy mostantól nemcsak papoknak és szerzeteseknek szóló írásokat akar közölni, hanem szélesebb körben a világi hívek lelki igényeit is szolgálni törekszik. A lap megrendelhető Fótisztelendő Marosi Lászlónál. Címe:  
A — Spital/Drau, Kapellengasse 15.

LEGSZEBB MAGYAR NÓTÁK  
HANGSZALAGON (80 perc)

Énekel: Somogyváry Lajos operanékes  
cigányzenekarral.

Megrendelhető: Somogyváry,

4 Düsseldorf - Eller,

Rütger-Str 16. — Tel. 21 39 55.

Ára: 30.— DM (portóval és magnótekeréssel)

## «KÉPES BIBLIA»,

ó és újszövetségi kivonatos s z e n t í r á s fiatalok részére díszes képekkel, vászonkötésben magyar nyelven 29.50 DM-ért kapható a németországi fölkészésen.

Együttal szép karácsonyi ajándék.

## Azonnali felvételre keresünk

neckartailfingeni üzemünk, valamint müncheni és saarbrückeni kirendeltségünk számára:

mőrnököket — technikusokat  
műszaki rajzolókat — szerelőket  
bádogosokat — lakatosokat  
segédmunkásokat

klima és szellőzőberendezések tervezésére és kivitelezésére magyar műszaki vezeték mellett.

Kezdőket betanítunk, lakásszerzésben segítséget nyújtunk

Daldrop + Dr. Ing. Huber KG  
7441 Neckartailfingen bei Stuttgart  
Bahnhofstr.  
Tel (07127) 2451-3

## «BOUTIQUE MARIA»

Bécsi Magyar divatáru üzlet  
a város szívében.

Kosztümök, kabátok, ruhák és blúzok nagy választékban Méretre rendelések!

Pongrácz Mária  
Wien 1, Herrengasse 2-4.  
Tel.: 63 50 222

## TISZTELT MAGYAR VEVŐIM!

Magyar és más itt élő külföldi vásárlóim kérésére hentes és mészáros üzletemet ez év

november elsejétől

8004 Zürichben, Hardstrasse 320 sz. alatt — a volt *G e i s e r* hentesüzlet helyén — újból megnyitom.

Az üzlet az *Escher Wyss-Platz* közvetlen közelében a 4, 15 számú villamosokkal érhető el. Megálló: *Escher Wyss.*

Nagy választékban áll T. V. rendelkezésére: **Friss sertés- borjú- marhahús és szárnyas, valamint füstölt főtt-husok.**

Magyar és egyéb konzervek, savanyúságok, savanyúkáposzta és levele töltött káposztához, zöldségek, stb. kaphatók.

**Házi recept szerint husok feldolgozását is vállaljuk.**

Mind postai, mind zürichbeni házhoz szállítással is készségesen állunk rendelkezésre. Szeretettel várja b látogatását, ill. rendelését

Nemcsik Gyula hentesmester.

## BOLDOG ÜNNEPEKET, SIKERES ÚJÉVET

kíván *Kedves Vevőinek Zürich egyetlen magyar női divatáru üzlete, a*

«BOUTIQUE LIVIA»

Forchstr. 16. — Tel. 54 17 88.

Tulajdonosai L. & E. Rózsa.

Karácsonyi ajándéknak magyar kézműipari tárgyak korlátozott számban még kaphatók.

MAGYAR IRODALMI ÉS TÖRTÉNELMI  
TÁRGYÚ KÖNYVEK

remek teljes bőrdíszkötésben megrendelhetők:

Tibad József, Freiburg/BR.

Uffhauser - Str. 10.

Kérjen prospektust!

## «EGÉSZSÉG» — a család háziorvosa,

a Délvidéken megjelenő nehézségekkel küzdő, politikamentes magyar havi folyóirat.

Előfizetés 1 évre: 2 dollárnak megfelelő összeg. *Óvja egészségét, még ma fizessen elő! Karácsonyra a szeretet ünnepére okozzon örömet a Délvidék lelkes magyar tanítóinak egy-egy ajándék-előfizetéssel szegénysorsú délvidéki magyar iskolák, iskolásgyermekek részére.*

Felvilágosítást nyújt levélbeni érdeklődők részére és előfizetéseket továbbít:

Görgey Gábor

Arkitektgatan 39

S - 214 68 Malmö

Schweden - Sweden.

## Elsőrendű bútorszállítás!

Költözökdeéseknél, bevásárlásoknál szívesen áll rendelkezésére

Luft János, München 13.

Hamburgerstrasse 42/1.

Telefon: 3511337

Gazdag János hentesmester, Bern,  
Kramgasse 19. — Tel. (051) 22 21 02

Karácsonyi bevásárlását és rendeléseit

eszközölje **Gazdagnál**

Magyaros hentesáru, disznótoros véres-májashurka és sütőkolbász állandóan kapható.

Magyar borok és pálinkák és mindenfajta magyaros konzerváru.

Honfitársainknak kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kívánok

GAZDAG JÁNOS

## Emlékezzünk

1745 december 6-án, 225 évvel ezelőtt hunyt el Esterházy Imre esztergomi érsek, hercegprímás. 1665-ban született, és 17 éves korában a pálosok bánfalvi zárdájába lépett (Sopron mellett). Rendi tanulmányainak befejezése után pappá szentelték és gyorsan egymásután különböző vezető tisztségeket töltött be. Először tanár volt Nagyszombatban, majd perjel, tartományfőnök és a Pálosrend általános rendfőnöke Rómában. Majd 1706-ban kinevezik váci püspökké, és 1725 szeptember 1-én esztergomi érseki kinevezést kap. — 20 év alatt 10 milliónál többet adott jótékony célokra. Egy alkalommal pénztára üres volt, és püspöki mellkesztjét zálogosította el, hogy a szegényeknek alamizsnát adhasson.

1895 december 11-én, 75 évvel ezelőtt hunyt el Jedlik Ányos OSB. Szimón, Komárom megyében született 1800 januárjában és Győrött hunyt el. Bencés szerzetes, 1859-ben még gimnáziumi tanár, és ebben az évben nevezik ki a Pázmány Péter Tudományegyetemre a fizika tanárának. 38 évig tanított Pesten az egyetemen. — A dinamóelektromos (gép eszméje) elv felfedezője, de mivel kutatásainak eredményeit sohasem közölte a tudományos világgal, a dinamógép feltalálása Siemens nevéhez fűződik (1867). Jedlik sokkal korábban jött rá a dinamógép szerkesztésének gondolatára. Ezt kétségen kívül igazolja egy készülék, melyet a budapesti egyetem fizikai intézetében őriznek s melyhez Jedlik Ányos sajátkezű használati utasítása tartozik.

1820 december 13-án hunyt el Széchenyi Ferenc gróf, az Országos Széchenyi Könyvtár és a Nemzeti Múzeum alapítója. Sokat segített, és nincsen magyar író vagy költő abban a korban, kit vagyonából ne segített volna. — 1802 november 25-én kelt adománylevelével a nemzetnek ajándékozta gyűjteményeit. 11884 nyomtatványt, 15000 kötet könyvet és 1152 kéziratot foglal magában ez az adomány. Később még hozzá jön a cenki gyűjteménye, 6000 rézmetszet és 9206 könyv. Ezek a gyűjtemények képezik a későbbi OSZK. és MNM. alapjait. A későbbi évtizedben vallásos életén botránkozik meg a közönyös nemzedék. Figyelték gyakori templomlátogatását, és otthoni kastélykápolnájában a sok térdeplést és imát. Széchenyi Ferencet nem értette meg kora. És mi megtérjük-e őt?

1935 december 17-én, 55 évvel ezelőtt hunyt el Székesfehérvárott, sok szenvedés után, 19 éves korában Kaszap István. Sírja ma is nagyon látogatott, a Prohászka-templom külső falánál van Székesfehérváron. Néhány idézet lelkinaplójából:

«Nekem is sok szenvedésem lesz, ha Isten nagyon szeret.»

«Két kézzel fogom és iszom a szenvedések

## SEGITSÉG AZ ÁRVIZKÁROSULTAKNAK:

A brüsszeli magyar lelkészség ruhaféléken kívül 15000 belga frankot juttatott a magyarországi és erdélyi árvízkarosultak részére a brüsszeli szüreti bál jövedelméből és egyéni adományokból.

Fribourgból (Svájc): A legsújtottabb erdélyi vízkárosultak javára N. N. 500.— Fr-ot; három magyar 15.— Fr-ot adományozott. (A pakisztáni károsultak javára N. N. ugyancsak 500.— Fr-ot adott.)

## VECSEY JÓZSEF

most megjelent könyve

## Emlékezés

Mindszenty bíboros édesanyjára

közel 500 oldalon mutatja meg, hogyan forrott össze csodálatos egységbe a magyar prímás életével egy finom és eszes falusi asszony-nak, édesanyjának élete.

A kötet 32 képet is tartalmaz műnyomó papíron a bíboros és édesanyja életéből.

A könyv ára 19.— svájci frank, — 4.50 US dollár, vagy annak megfelelő valuta.

Megrendelhető:

a Magyar Nyomdában  
(Ungarische Buchdruckerei)

9000 St.Gallen, Gallustr. 41. Schweiz.

istenszeretepoharát, s folyton szomszajabb és szomszajabb leszek tőle...»

«Isten Veletek. Odafönn találkozunk. Ne sirjatok, mennyei születésnap ez. A jó Isten áldjon meg benneteket!» (Kaszap István utolsó szavai.)

1960 december 19-én született Szentjánospusztán (Borsod m.) Főja Géza, tehát most lesz 70 éves. — 1937-ben jelent meg «Vihar-sarok» című műve. Egy idézet a könyvből: «Néhány esztendeje egyik előkelő folyóiratban éppen tájunk közismert nagyiparos-nagybirtokosa panaszkodott, hogy a változó idő megakadályozza a magyarság további nagyszabású kivándorlását. A magyar nagybirtokos osztály még ma sem látja, hogy milyen pótolhatatlan vérvesztéset jelentett a háború előtti kivándorlás, s milyen komoly mértékben járult hozzá a magyar összeomláshoz.»

További munkáiból meg kell említeni a három irodalomtörténeti könyvét: Régi magyarság (1937.); A felvilágosodástól a sötétségig (1942.); és Nagy vállalkozások kora (1945.). Az Irodalmi Lexikon véleménye erről a könyvről, azaz műről: «...Sok új szempontot tartalmaz, egy-egy forradalmi korszakot helyesen értékel, de munkája alapvetően szellemtörténeti, s faji, nacionalista elképzelésekkel terhelt.»

1000-ben, karácsony szent ünnepén «elhozván az apostoli áldás, korona és kereszt, a papság és a magyar nép örömrivalgások közt egy szívvel-lélekkel kiáltotta ki s a szent kenettel fölkenve, a királyi méltóság jelvényével szerencsésen megkoronáza Istvánt, az Isten választottját.» Az új király a szentelt olaj és a szent korona érintésével homlokán, szent fogadalommal ajkán, az apostoli keresztrel jobbáiban indul el a krisztusi hit terjesztésére, népe boldogítására, egháza és magyar hazája felvirágoztatására. (Hóman-Szekfű: Magyar Történet I.)

1820 december 27-én, 150 évvel ezelőtt hunyt el Tessedik Sámuel. A Pest megyei Albertiben született 1742-ben. Tanulmányai befejezése után evangélikus lelkész lett Szarvason. A hazai mezőgazdaság fejlesztésének nagy úttörője. Szarvas földesszasszonya, özv. Harukern báróné, 45 holdnyi szikes területet bocsátott rendelkezésére, itten kísérleti gazdaságot rendezett be, és megalapítja az első mezőgazdasági iskolát. Hire elterjedt az országban, és Festetics György gr. tőle kér tanácsot a Georgikon alapításánál.

1795 december 28-án, 175 évvel ezelőtt született Fábian Gábor író és műfordító. Jogot végzett és közéleti pályán dolgozott, de tevékenyen részt vett a reformkor irodalmi mozgalmaiban mint író és fordító. Művelt apjától örökölte a költészet szeretetét, anyai ágon pedig rokonságban volt Somogyi Gedeonnal.

## DECEMBER

a szent karácsony, a Jézus-várás hava, talán mind a gyermek, mind a felnőtt életében a legtöbb öröm forrása. Hétköznapjainkat is ünneppé tehetjük az üdvösség évének szent titkaival. Amit az évszakok a természet számára, azt jelenti az egyházi év a mi lelki életünkben. Ebbe a ritmusba álljunk bele. Álljunk bele és ne a múltban éljünk, hanem éljük a történet. A karácsony-várás igen sok anyagot, indítást ad a kedélynek. A küzdelem a világgosszág felé a sötét éjjelen sok-sok feszültséggel van tele, s ezt a gyermeklelkében is meglévő, várakozó feszültséget ne hagyjuk kihasználatlanul. Mit jelent a közösen, édesapák vezetése mellett készített Betlehem, mit jelent a közös jászoklékítés, mit jelentenek a nagyobbak a maguk készített karácsonyfadiszek, nem kell külön részleteznem. S hogy népünk életével mennyire összeforrott a liturgia, mutatja a sok-sok ének, játék, ritmus, mellyel mind Krisztust várja. Engedjük be otthonunkba népünk kincseit, elevenítsük fel családunkban a betlehemezést, énekeljünk együtt az angyalokkal, élcelődjünk a pásztorokkal. És ilyen lélekkel az ajándékozás boldog feszültségével, a szeretet valóra válásával és kifejeződésével nincs talán boldogabb nap a katolikus uagyar család életében a karácsonynál.

KOCSISNÉ G. A.



## Emlékezés okt. 23-ra

## BÉCS.

A bécsi magyarok három rendezvényben hódoltak a forradalom hőseinek.

Október 23-án a Pálffy Palaisban Ausztria legnevesebb jogásza; Univ. Prof. Dr. Felix Ermacora tartott előadást «*Revolution als staatsrechtliches und völkerrechtliches Phänomen*» címen. Az igen hívós előadást a fiatalabb generáció rendezte, s télt ház hallgatta.

Október 23-án, vasárnap a Bécsi Magyar Egyesület a Nansen-Hausban kettős évfordulóról emlékezett meg. Először megünnepelte a forradalom hőseit színes, művészi keretben. Az ünnepi beszédet főjlesztendő Schermann Rudolf tartotta. Majd megemlékeztek az egyesület megalapításának 15. évfordulójáról. Ünnepi szónok Dr. Papp Andor volt. A legnagyobb sikert a két lengyel kislány aratta a tánc és zongoraszámaival.

Nov. 4-én este a forradalom halottaiért és hazánkért szentmisét mutattak be. Ezt követően csendes imaórát tartottak a Stephansdom-ban a Mária-Pócsi oltárnál.

## ESSEN.

A szórvány-lét kényszerítő körülményei sok területen megtanították már bennünket arra, hogy külső formák helyett a belső lényegre keressük s okosan éljünk a ritkán adódó alkalmakkal; ennek szép példáját adta Essen város magyarsága, amikor ez év október 24-én egy ünnepség keretében emlékezett meg a magyar történelem három döntő fontosságú eseményéről: Szent István születésének ezredik, a trianoni igazságtalanság ötvenedik s az ötvenhatos magyar forradalom tizennegyedik évfordulójáról.

A Ruhrvidéki Római Katolikus Magyar Lelkészség és az Esseni Magyar Egyesület meghívására az esseni és környékbeli magyarok először a Szent Mihály plébánia templomában gyűltek össze, ahol Mikó György magyar lelkész celebrálta az ünnepi misét. Szent István történelmi

alakjából, emberi és magyar felelősségtudatából kiindulva vázolta fel a prédikáció azokat a követelményeket, amelyeket az otthoni és a külföldi magyarság mai helyzete állít magyarságunk és emberségünk elé. Különös hangsúlyt nyert a beszédben a külföldi magyarság szórvány-létének központi kérdése: a nyelv problémája, az idegenben felnövekvő nemzedék viszonya a magyarsághoz, az ismeretlen hazához. S a be nem avatottak számára szép meglepetés volt, hogy a prédikáció után az egyébként rendszerint néma ministránsok egyszerre megszólaltak. Először kicsit bátortalanul, aztán mind csengőbben szállt ajkukról a magyar szó: «Nagyasszonyunk, hazánk Patrónája, Mária! Szent István hazánkat a Te szeretettedbe ajánlotta. Óseink Benned bíztak...» «Mi Urunk, Jézus Krisztus! Az otthon maradt és az emigrációban élő magyar ifjúság könyörög Hozzád!...» «Szent István királyunk... Mi magyar fiatalok nem fogunk soha elhallgatni és küzdeni fogunk magyar szabadságunkért és kérünk Téged, hallgass meg minket!»

Szentmise után a közeli Victoria-gimnázium dísztermében folytatódott az ünnepség. Avar Imre, az Esseni Magyar Egyesület elnöke rövid bevezetőjében nemcsak a tizennégy év előtti eseményeket s azok hatásait vázolta fel, hanem ismertette az árvíz sújtotta magyar vidékek lakosságának megsegítésére indított akció eredményeit is. A bevezetőt Somogyvári Lajos, a Budapesti Operaház volt tagjának énekszámát követte, majd Kocsis Gábor, Ruhrvidéken élő magyar költő olvasott fel verseiből. Az ünnepély súlypontját a trianoni szerződés történelmi előzményeit és következményeit ismertető, rendkívül alapos előadás képezte: a nagy tudományos igénnyel felvázolt kép alaposan megvilágította azt a hallatlan történelmi felelőtlenséget, amellyel ötven évvel ezelőtt Trianonban felszabdalták a Kárpátmedencét s a wilsoni elvek mellőzéseivel lerakták azokat az aknákat, amelyek alig húsz évvel később újra lángborították a világot.

Az előadást Somogyvári Lajos újabb ének-

száma követte, majd Kocsis Gábor verse s a közösen énekelt Himnusz zárta le az ünnepséget.

## BRÜSSZEL.

Október 4-én, Magyarok Nagyasszonya ünnepét megelőző vasárnap ünnepelték a brüsszeli magyarok kápolnájuk búcsúját. P. Salamon László brüsszeli magyar lelkész mutatta be az ünnepélyes nagymisét; szentbeszédet mondott P. Nagy Ferenc SJ., aki Kanadából került a löveni magyar kollégium élére.

Az 1956-os Októberi Magyar Forradalom évfordulóját is megünnepelték Brüsszelben. — Okt. 18-án vasárnap az esti szentmise után a Magyar Ház nagytermében Szabó Mátyás tartott előadást «Október 6 — Október 25» címmel.

A következő vasárnap, október 25-én a Brüsszel belvárosában lévő Notre Dame du Sablon templomban Msgr. E. De Jardin, a belga Püspöki Kar megbízottja mondta a szentmisét francia nyelvű szentbeszédrel. Magyar beszédet mondott P. Varga László SJ. belgiumi magyar főlelkész. A szentmise után a kb. 500 főnyi tömeg kezében égő fáklyákkal vonult az ismeretlen katona emlékművéhez, melynek megkoszorúzása és a magyar himnusz eléneklése után ért véget az ünnepség.

## STUTTART.

Késő este gyülekezett Stuttgart és környékének magyarsága a Hospitalkirche-ben, hogy a megemlékezést ökumenikus istentisztelettel kezdje. Katolikus és protestáns magyarok immár hagyományosan találkoznak ezen a napon, hogy imádkozzanak a magyar szabadságharc hőseiért. Az

## Charles de Gaulle

(1890 - 1970)

Futótüzként terjedt el Párizsban de Gaulle halálának a híre. November tizedikén délelőtt, az emberek megdöbbenve és hitetlenkedve hallgatták a rádió és a televízió híradásait. Itt hagyta népét az, akihez a kormány, a nemzet bizalommal fordulhatott mindig, ha az ország veszélyben volt, akire számíthatott a népe még akkor is, ha időnként megtagadta.

Tizennyolc év előtt írt végrendeletében azt kérte a tábornok, hogy a legegyszerűbben temessék el 500 lakosból álló falujában, 20 éves korában elhunyt leánya mellé. S az, aki lemondott minden díszről, pompáról, akf azt kérte, hogy mellőzzék a fényes, ünnepélyes nemzeti temetést, világoszóló temetést kapott. Páratlan történelmi esemény az, hogy 80 államfő vagy kormányelnök hosszú utat tesz meg azért, hogy részt vegyen egy kegyeleti megemlékezésen, ahol nincsen se halott, se temetés. Koronás fők és számtalan államelnök között a világ két leghatalmasabb államának elnöke jött el Párizsba csak azért hogy itt részt vegyen a világhírű Notre Dame székesegyházban egy de Gaulle lelki-üdvéért mondott szentmisén. S hála a modern technikának, ezt az ünnepséget fél milliárd ember nézhetette végig otthonában.

De Gaulle tábornok nemcsak katona volt, hanem politikus is. Neki is, mint minden politikusnak voltak ellenfelei, akik kritizálták tetteit, politikáját, de akik valamennyien meghajoltak kivételes személyisége előtt. Így történt az, hogy a requiemet részt vett Podgorni mellett a közönség által megtapsolt Nixon, akinek a székesegyházba való belépésekor tisztelet jeléül az ülőközönség felállt, itt volt úgy Dél-Vietnám, mint Észak-Vietnám képviselője, az arab államelnök mellett ott volt Izrael jelenlegi és első elnöke is; Mao Tse Tung 8 hatalmas koszorút küldetett Colombay-les-Deux Eglise-be a temetésre. A résztvevőkben az a heterogén összetétel a legélénkebb bizonyítéka de Gaulle békepolitikájának. A Notre-Dame körül csaknem százezer ember tolongott, de közülük csak három ezer kapott helyet a székesegyházban. A többi helyszűke miatt, kint maradt, pedig sokan már előre este sorbaálltak! Ez a nemzeti és nemzetközi tiszteletadás annak az embernek szólt, aki a francia történelem utolsó 500 évében csak I. Ferenc, IV. Henrik, XIV. Lajos vagy Napoléon nagyságával mérhető össze.

Nekünk, magyaroknak, de Gaulle, a politikus, azt jelentette, hogy volt egy nagytekintélyű ember, aki sikraszállt az emberi szabadság megőrzése mellett és küzdött az ellen, hogy a világot, de legalább Európát, két nagyhatalomnak szolgáltatassák ki.

De Gaulle tábornok azonban nemcsak katona és politikus volt, hanem istenhívó, gyakorló katolikus. Ezt főleg akkor tudjuk értékelni, ha felidézzük azt, hogy az utolsó száz év alatt Franciaország vezetése a vallás ellenfeleinek a kezében volt. A katolikus egyház külső megnyilvánulásait betiltották, a közismerten vallásos emberrel üldözték és mindez csak az első világháború kitorékoskor cynthült. Akkor a katonák vették kezükbe a haza sorsának az irányítását, azok a

istentiszteleten is látni lehetett már, hogy a magyarok az idén is szép számmal vesznek részt az ünnepségen. Az istentiszteletet Kots Lajos ev. lelkész vezette és a szentbeszédet pedig a dél-württembergi magyar lelkész mondta.

A közös istentisztelet után a közelben lévő CVJM helységben gyülekezett a magyarság. A hatalmas terem megtelt az ünneplőkkel. Ott láttuk a Baden-Württemberg belügyminisztériumának kiküldöttét, az egyházi és világi szervezetek megbízottait és a lelkes magyar tömeget. Volt, aki 100 km-ről jött el az ünnepségre. Nem is csatlakoztak, mert minden tekintetben színvonalas est volt. A legnagyobb meglepetést az új énekkar okozta: fegyvelmezen, finoman és hozzáértéssel énekeltek. A kart Csepinszky Ottó mérnök szervezte és vezényelte. A berni magyar táncsoport megszokott sikeres fellépését láttuk. Hosszú útról jöttek és teljesítményük arányban volt a kilométerek számával. Az ünnepi beszédet a stuttgarti magyar lelkész, P. Szőke János mondta, az októberi vívmányok gyakorlatba való átültetésére hívta fel a jelenlévők figyelmét. Podmaniczky Andrea orvostanhallgató Reményik «Szeretlek népem» c. versét szavalta nagy hozzáértéssel.

## MÜNSTER.

Münster és környéke magyarsága nagy számmal jött össze a magyar szabadságharc 14. évfordulójára. Ünnepi szentmise után szépen felkészített teremben figyelemmel hallgatták Nagy Alajos előadását, aki eredeti hangfelvételekkel tette még értékesebbé és emlékezetesebbé nagy-sikerű megemlékezését.

## Az élet könyvéből

## A KERESZTSÉG SZENTSÉGÉBEN RÉSZESÜLTEK

## Ausztriában:

Miklós Henriette Mária, 1970 október 31-én, Bécsben  
Batthyány László, 1970 augusztus 29-én, Bécsben  
Varju Ildikó Irén, 1970 szeptember 20-án, Florisdorfban

## Belgiumban:

Farkas Lajos Péter, F. Gyula és Horváth Piroksa fia, Houthalenben  
Singula Jenő, S. József és Noszik Anna fia, Montegnée-ben  
Dubois Jean François, D. Pierre és Földessy Lucia fia, Flémalle-Grande-ban  
Catalanotto Mihály, C. Salvatore és Bagi Julianna fia, Mechelen aan de Maas-ban  
Dravec Sonja D. Dani és Bams Mia leánya, Eisdénben

## Hollandiában:

Orbán Gábor László Gyula, O. Gyula és Tóth Katalin fia, 's-Hertogenbosch-ban  
van der Houven Gizella Mária, W.J. v.d. Houven és Stadler Gizella leánya, Hágában  
Geisztlinger Mariska, G. József és C. I. B. van der Geld leánya, Hágában

## Németországban:

Mezei Andrea, M. Tibor és Werkmann Éva leánya, 1970 okt. 18-án, Pforzheimben  
Hajas Anikó, H. Antal és Kormos Éva leánya, Gerabonn- Stuttgartban  
Gyömörei György, G. József és Micsik Erzsébet fia, Stuttgartban  
Tóth Attila, T. Gedeon és Csaba Zsuzsanna fia, 1970 nov. 12-én, Münchenben  
Berger Hajnalka, Dr. Berger Péter és Dienstkoch Kornélia leánya, 1970 nov. 14-én, München

## ELSŐÁLDÓZÁS

## Ausztriában:

Maiszki István, 1970 okt. 18-án, Traiskirchenben  
Haraszi Katalin, 1970 okt. 18-án Traiskirchen  
Brinza Erika 1970 okt. 18-án, Traiskirchenben  
Radics Erzsébet 1970 okt. 30-án, Bécsben

## HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

## Ausztriában:

Kövér Gábor és Virág Ágnes, 1970 szept. 19-én, Bécsben  
Dr. Biber Róbert és Meszaric Mária Magdolna, 1970 szept. 19-én, Bécsben  
Pok J. István és Sonda J. Ines, 1970 szept. 19-én, Zürichben

Horváth Andor és Szödi Mária, 1970 okt. 3-án, Bécsben  
Zentai Tibor és Kincses Mária, 1970 okt. 10-én, Traiskirchenben  
Marczy Pál és Pavlicek Edith, 1970 nov. 1-én, Bécsben  
Székely Sándor és Radics Erzsébet, 1970 nov. 1., Bécsben

## Belgiumban:

Bella Miklós és Tóth Erzsébet, 1970 okt. 24-én, Brüsszelben  
Szöllösi István és Jacqueline Lambotte, 1970 nov. 14-én, Nillesben  
Ladányi Marie-Glaire és Jacques Collard, Montegnée-ben

## Németországban:

Detlef von Seggen és Dudás Ilonka, 1970 június 6-án, Pforzheimben  
Apponyi Sándor (Mainz) és Frey Mária (Frankfurt), 1970 szept. 3-án, Mainzban  
Pintér Pál és Rucker Elisabeth, 1970 júl. 25-én, Rheydt (Mönchengladbach) -ben  
Reiner József és Thie Karin Siegrid, 1970 nov. 14-én, Münchenben

## AZ ÖRÖK HAZÁBA TÁVOZTAK

## Ausztriában:

Bucsics Gyula, 68 éves, 1970 szept. 23-án, Bécs  
Jankovich-Bésán Józsefné szül. Lónyay Mária Antónia, 72 éves, 1970 okt. 1-én, Bécsben  
Szekeres Lajos, 73 éves, 1970 okt. 8-án, Bécsben  
Nagy Vilmos, 59 éves, 1970 okt. 17-én, Bécsben  
Windisch-Graetz József, 76 éves, 1970 okt. 20., Bécsben

## Belgiumban:

Deák Ferenc, 65 éves, Waterschei-ben  
Szapu József, 72 éves, 1970 okt. 9-én, Brüsszel  
Varga Veronika, 4 éves, 1970 okt. 20-án, Brüsszelben (közl. baleset köv.)  
Puskás György, 81 éves, 1970 okt. 16-án, Mortselben

## Németországban:

Dr. Bocsáry Kálmánné szül. Pázmány Kornélia, 76 éves, 1970 okt. 29-én, Baden-Badenben  
Tyahun Józsefné szül. Nagy Irma, 81 éves, 1970 nov. 11-én, Bad Bergzabernben  
Kiss Ernő, 56 éves, 1970 okt. 26-án, Münsterben  
Lányi Antal, 63 éves, 1970 nov. 13-án, Münchenben  
Horváth Mihályné szül. Ráth Mária, 85 éves, 1970 nov. 16-án, Münchenben

## Svájcban:

Halmi Antal, 72 éves, 1970 okt. 22-én, La Tour de Peilz-ben (VD)  
Bokros Béla, 74 éves, 1970 nov. 2-án, Chavannes-Renens (VD)



## Szerelem – Házasság – Család

### Barátnőm bárkivel mehet sétálni, én nem!

«Szüleim megtiltják, hogy olyasvalakivel menjek szórakozni, akít még nem ismerek. Néhány barátnőm mindenkivel kimehet, akár ismeri őt, akár nem. Sokszor felhívják engem, s közlik velem, hogy tudnak valakit számomra. Szüleim azonban mindig otthon tartanak. Hogyan találhat egy lány valakit, akihez érdemes férjhez mennie, ha sohasem engedik meg neki, hogy ismeretséget kössön?»

A tapasztalat azt igazolja, hogy az ismeretlenek adott találda igen veszélyes. Ezért nagyon bölcsen járnak el szülei. Manapság elég nehéz elkerülni a veszélyes és néha végzetes erkölcsi bonyodalmakat még akkor is, ha valaki ismeretlen és esetleg rossz szándékú egyéneknek ad találdát.

Jó, ha felfigyel néhány veszélyre, amelyek mindig veled járnak az ilyen találdákkal. Az a szabadosság, amellyel barátnői viselkednek, nagyon is lehetséges teszi, hogy gyanús elemekkel találkozzanak. Lehet, hogy a kocsmák környékén lődörgő, vagy idejüket főképp a mozokban, bárókban töltő fiatalokkal kerülnek szórakozni. Ez nem jelenti azt, hogy minden ilyen fiatal ember erkölcsötlen, de a kockázat oly nagy, hogy oktalanság velük tölteni az időt. Gyakran megérik, hogy ezek már házas, családos emberek, és csak néhány napig tartózkodnak a városban, s éppen valaki után néznek, akivel «jól szórakoz-

hatnak». Házas állapotukat természetesen rendszerint letagadják. Az sem ritkaság, hogy elváltak, vagy boldogtalan házasságban élnek, s bánatuk feledtetésére keresnek szórakozó helyet, illetve női társaságot. Olyasvalaki társaságát keresik, akit nem nagyon érdekel, hogy kik ők és mit akarnak. Pedig a találdáknál, a házastárs keresésénél, illetve kiválasztásánál épp annak biztos ismerete a legfontosabb, hogy a másik fél nem él-e házasságban, nem elvált, vagy elvtelen, jellemetlen valaki? Pont ezt nem tudja, ha ismeretlennek ad találdát. Tehát a józan ész diktálja, hogy ne töltsd az idejét — főleg ne kettesben — olyanokkal, akikről nem tudja biztosan, hogy emberi számítás szerint nem jelentenek erkölcsi veszélyt, bűnalkalmat. Értékes időt és érzelmeidet csak olyanra érdemes «pazarolni», aki biztosan megérdemli!

### Szüleim ellenzik tervünket.

«Nagyon szerelmes vagyok egy fiúba, aki jelenleg katonai szolgálatát tölti. Több mint két évig udvarolt nekem, és meg akarunk házasodni. Szüleim azonban ellenzik tervünket, és sokszor figyelmeztetnek engem, hogy ha férjhez megyek hozzá, akkor többet be se tegyem házukba a lábamat. Én viszont nagyon szeretem a szüleimet is. Így két tűz között vagyok. Helytelenül tennek-e, ha mégis megkötöm a házasságot?»

Nagyon nehéz az ilyen kérdésre távolról felelni, amikor nem ismeri az ember annak egész

hátterét. Lehetséges, hogy szüleinek kellő okaik vannak arra, hogy ellenezzék ezt a házasságot, s így ez esetben okosan tenné, ha hallgatna rájuk. Ha viszont alapos vizsgálat azt derítené ki, hogy szüleinek ellenkezése alaptalan, akkor egy nagykorú lány dönthet szüleiével ellentétesen is.

Hogy tanácsot adhassunk, először a következő kérdésekre kellene választ kapjunk: Hány éves a fiú és a lány? Milyen a fiú vallási felfogása és erkölcsi élete? Képes-e arra, hogy munkájával egy családot fenntartsan? Pustán előítéleteken alapszanak-e a szülők ellenvetései (pl. a fiú nemzetisége, megjelenése, társadalmi helyzete miatt), vagy pedig komoly okuk van az ellenkezésre? Megvannak-e a harmónikus házasság egyéb kellékei: azonos-e a világnézetük, életfelfogásuk; azonos-e, ill. van-e közös érdeklődési területük?

Ha kiderül, hogy a fiú vallásos, jellemes, képes eltartani egy családot, egyszóval megvannak az előbb említett kellékek, s ha mindketten elég idős ahhoz, hogy döntsenek a jövőjüket és hivatásukat illetően, akkor világos, hogy értelmetlen a szülők ellenkezése. De még ebben az esetben is kérdéses, hogy szerelmük — amely idővel ügyviszít majd erejéből — elég erős-e arra, hogy ellensúlyozza a szülők szeretetét és támogatásának elvesztését. Ilyen fontos és bonyolult esetben az egyetlen okos dolog, ha megbeszéli az egész ügyet olyannal, aki kellő bölcsességgel, hozzáértéssel, és érettséggel tud az ilyen és hasonló esetekben tanácsot adni, s aki lehetőleg ismeri a szüleit, a fiút és körülményeit. Ilyen lehet pl. a plébánosa, gyóntatója.

## Rövid hírek

Rómában a FAO, az Egyesült Nemzetek mezőgazdasági- és élelmiszerügyi szervezetének 25 éves fennállása alkalmából ünnepi közgyűlést tartottak. VI. Pál pápa személyesen felolvasott nyilatkozatában ismét leszögezte az Egyház álláspontját, amely szerint a mesterséges születésszabályozás emberhez méltatlan eljárás. A FAO ünnepi közgyűlésén 121 ország képviselte magát.

A varsói teológiai akadémián 1969-ben 207 személyt foglalkoztattak, közülük 145 tudományos munkatársat. A hallgatók száma 858 volt.

Ázsiában 1949-1967 között a katolikusok száma megkétszereződött, 6 millióról 13 millióra növekedett.

Afrikában pedig ugyanezen időszak alatt meg-háromszorozódott. A növekedéssel párhuzamosan lépést tartott a benszüllött származású papi hivatalosok száma is.

Gaetano portugál miniszterelnök törvényjavaslatot terjesztett a nemzetgyűlés elé, amely rögzítené Portugáliában a vallászabadságot. Az új törvény szabad vallásyakorlatot irányoz elő és kultúrzsabadságot zsidóknak és protestánsoknak is. A beadvány aláhúzza azonban, hogy a katolikus vallás továbbra is államvallás marad és hogy az új törvény a konkurdátumot sem érinti.

Kinshasa-Kongóban a legutóbbi püspökké szentelés óta az országban jelenleg 5 érsek, 22 püspök és 3 kongói származású segédpüspök van. Az ország területén összesen 46 egyházmegye van.

25 éves fennállását ünnepelte nemrég a Németországi Egyházi Keresztszolgálat. Az említett időszak alatt 11,5 millió civil-eltűnt ügyét dolgozta fel és 8,1 millió esetben tudott felvilágosítást adni. A jubileum alkalmával Nahm államtitkár — aki nemrég a Burg Kastl-i magyar gimnáziumban is járt — mondott ünnepi beszédet és méltatta a keresztszolgálat tevékenységét.

Togó fővárosában, Loméban megkezdte munkáját az ország első egyeteme, amelynek rektora a togói származású biológia-professzor, Johnson lett. Egy másik afrikai országban, Dahomeyban pedig nemrég kezdtek meg az első egyetem építését, amely 1975-ra készül el és kezd meg az oktatást.

A jugoszláviai püspöki kar jelentése szerint az 1969-70-es tanévben 1.777 szeminarista folytat tanulmányokat egyházmegyei szemináriumokban. 940 világi papnak, 857 pedig szerzetes-papnak készült.

VI. Pál pápa különkihallgatáson fogadta Hailé Szelasszié császárt, akivel legutóbb az ILO, a Munkaügyi Világszervezet genfi jubileumi ülésén találkozott. A pápa méltatta a császár érdemeit, — aki egyúttal a kopt egyház feje is — a béke megőrzéséért és a harmadik világ fejlődéséért tett fáradozásait.

Algériában bezárták az utolsó teológiai főiskolát. A papi hivatásra készülő fiatalok ezentúl csak külföldi szemináriumokban végezhetik tanulmányaikat.

Madridban tartották országos konferenciájukat a cigányok lelkipásztorai, amelyen nevelési- és szociális problémákkal foglalkoztak. A Spanyolországban élő 200 ezer cigány szociális beolvadásának egyik fő akadályá — jelentették — hogy az országban alig van lehetőség cigánygyermkek iskoláztatására.

A braziliai származású Agnelo Rossi 57 éves kardinálist nevezte ki a pápa a Propaganda Fide, a Hittérjesztés Kongregációjának új vezetőjévé. Agagianian kardinális betöltötte 75. évét és a pápa elfogadta lemondási kérelmét.

A Vatikán és Elefántcsontpart nagyköveti szinten diplomáciai kapcsolatot létesített.

Elefántcsontpartra 75 évvel ezelőtt érkeztek az első misszionáriusok és az évfordulóra a kormány is nagy ünnepekkel emlékezett. Az országban jelenleg 8 egyházmegye van, négynek az élén benszüllött püspök áll. 60 benszüllött pap és egy nővérkongregáció tevékenykedik az országban.

Németország egyetemén és főiskoláin az 1969. évben 555 ezer hallgató folytatott tanulmányokat. 1.621 hallgató iratkozott be a hittudományi főiskolára és egyetemekre. Közülük 155 külföldi.

Jordániában a harcok során két templom pusztult el teljesen. Az egyik katolikus templom Ammanban, a másik pedig Zarka városában.

Kattowitz püspöke több ezer hívő előtt mondott beszédében azt követelte a kormánytól, hogy adjon végre engedélyt az egyházmegyéjében nélkülözhetetlen templomok építésére. A jelenlegi tartóhatatlan helyzetért az állami szervek tette felelőssé. Kiltásba helyezte, ha a helyzet nem javul, nyilvánosan pásztorlevélben hívja fel a figyelmet a hatóságok magatartására.

«Művészet és Egyház» címmel a jövő év elején ökumenikus egyházművészeti folyóirat jelenik meg Ausztriában. A linzi katolikus és a darmstadti evangélikus művészettörténeti lap egyesülésével.

Lourdesban tartotta az idén teljes ülését a francia püspöki konferencia. Az ülés első részében lelkipásztori problémákkal, a második részében pedig a hitnek a mai ember világában való realizálásával foglalkoztak.

Az UNICEF jelentése szerint a világon élő gyermekek háromnegyede a fejlődő országokban él. 500 milliónak jut évi 100 dollárnyi fejadag. Ezekben az országokban másodpercenként három gyermek születik, de közülük csak minden negyedik részesül élete folyamán orvosi ellátásban. 32 millió 5 éven aluli gyermek rosszul táplált, emiatt fennáll a veszély, hogy szellemileg és testileg is elcsúsznak.

Az UNICEF a katolikus Rádió- és TV-állomások egyesülete Bécsben tartotta nemzetközi összejövetelét. A 30 európai tagország képviselője azt az óhaját fejezte ki, hogy föderációs alapon való és ideológiai megkötések nélkül a szervezet munkájában minden ország résztvehessen és együttműködhessen.

Kész magyar konzervek — saját gyártmányú marhapörkölt — magyar csirke és kacska — mindenféle friss hús és füstöltárú — kirándulásra turista szalámi kapható

### Manczal és Tsa. családi Rt.

hentesüzletében

Továbbá beszerezhető nálunk kiváló egyéb friss disznótoros áru! véres- májas hurka, sütőkolbász és

Csak Svájc területére szállítunk!

Stockerstrasse 62. 8002 Zürich, Tel. (051) 25 13 56

### Keresünk

valódi vagy átképzett

SZERSZÁMLAKATOSOKAT SZERSZÁMKÉSZÍTŐKET

nagy karosszéria szerszámok gyártásához.

Csak valóban kitanult szakemberek jelentkezzenek, legalább 50 % német nyelvtudással!

6 hét próbaidő, véglegesítés után lakásszerzésben is segítünk.

Dr. MELEGHY K. G.

Werkzeugbau und Presswerk 5070 BERGISCH GLADBACH

### KEDVES OLVASÓINK!

Mindnyájukat arra kérjük, hogy már most szíveskedjenek rendezni a helyi magyar lelkészeknél jövővi előfizetésüket.

Azokat pedig, akik hátrálékban vannak, szeretettel arra figyelmeztetjük, hogy az elmaradt csekély összeget az elmúlt évről is szíveskedjenek befizetni.

Az Életünk szerkesztőbizottsága úgy határozott, hogy 1971 januártól csak azokat a hirdetések közölheti a lap, melyekért a díjakat előzőleg befizették Szőke Jánosnak, a Gazdasági Bizottság elnökének. Ez a már folyamatos hirdetésekre is vonatkozik.

Az Életünkben megjelent írásokért minden tekintetben azok szerzői felelősek.

Lapzárta a hónap 15-én, hirdetéseket pedig csak a hónap 12-ig fogadunk el!

### Hirdetéseket elfogadunk

mivel lapunk anyagi helyzetén akarunk javítani. Kétféle hirdetés közlésére vállalkozunk:

Az első keret nélküli hirdetés, amelynek a legkisebb alakja 7 cm x 5 cm s a díjszabása minden egyes alkalommal 20.— DM; félévre 100.— DM s egész évre 180.— DM.

A második a keretes hirdetés, amelynek szintén 7 cm x 5 cm a legkisebb alakja s a díja a keret nélkülinek kétszerese.

A hirdetéseket a helyi lelkészeknek adjuk át, de indokolt esetben, pl. fogytán van az időnk, fordulhatunk egyenesen a Gazdasági Bizottság elnökéhez: P. Szőke János, D — 7000 Stuttgart, Werastrasse 63. Tel. 43 37 86.

A nyomdához is küldhetünk sürgős esetben hirdetést (Ungarische Buchdruckerei, CH-9000-St.Gallen, Gallustrasse 41. Tel.: (071) 22 55 28), de jelezzük, hogy a hirdetést egyidejűleg a Gazdasági Bizottságtól is kértük és az első megjelenésért esedékes díjat a n n a k postacsekkejére átutaltuk:

Ungarisches Seelsorgeamt, Postcheckamt Stuttgart, N. 21 90.

### ÉLETÜNK

Az európai magyar katolikusok lapja Felelős szerkesztő és kiadó:

Dr. Vecsey József Szerkesztőség és nyomda: Ungarische Buchdruckerei, 9000 St.Gallen, Gallustr. 41. (Schweiz) Telefon: (071) 22 55 28 Postcheckkonto: Ung. Seelsorgeamt 2190 Postcheckamt Stuttgart. Előfizetés egy évre: 8.— svájci frank Eegves szám ára 0.70 svájci frank

Életünk — Unser Leben Monatschrift für die ungarischen Katholiken in Europa Redakteur und Herausgeber: Dr. Josef Vecsey Redaktion und Druck: Ungarische Buchdruckerei, 9000 St.Gallen (Schweiz), Gallustr. 41. Tel. (071) 22 55 28 Bezugspreis jährlich: 8.— Sfr.

Életünk — Unser Leben Verlag und Schriftleitung in der BRD.: 7000 Stuttgart O., Werastr. 65 Fernruf: 43 37 86. Postcheckkonto: Ung. Seelsorgeamt 2190 Postcheckamt Stuttgart. Verantwortlich: P. Szőke János Erscheint monatlich. Bezugspreis jährlich: 8.— DM

Életünk — (A Kereszt Népe) (Het Kruisdragend Volk) verschijnt maandelijks in Nederland Administratie: Hobbemakade 51, Amsterdam. Post giro: «A Kereszt Népe» Amsterdam. Nr. 1462200. Tel. 020-736891 Redactie: P. Matvasovich Henrik Houtlan 4, Nijmegen bijdrese voor een jaar fl. 8.—

Életünk — Unser Leben Verlag und Schriftleitung in der Schweiz: 9055 Teufen, App.: «Fernblick» Telephone: (071) 33 11 49 Postcheckkonto: Sparkassa der Administration, St.Gallen. 90-636 Verantwortlich: Dr. Vecsey Lajos

Életünk — (Magyar Ház) Megjelenik havonta — Verschijnt maandelijks — Periodique mensuel Szerkesztő és kiadó: P. Salamon László Brüssel 5, Gewijde Boomstraat 125, 125, rue de l'Arbre Bénit, Bruxelles 5. Tel. (02) 48 53 36 C.C.P.: «Magyar Ház» Nr. 68316 Bruxelles

Életünk — Notre Vie 9, rue des Deux Gares, Paris 10. Tel.: COM 74 32 Postacekck: Paris 13 419 37 Directeur de la Publication: P. Dr. Ruzsik Vilmos — Előfizetés egy évre 12.— Fr. Eegves szám ára 1.— Fr.

Ausztriai szerkesztők: P. Dr. Radnai Tibor 1010 Wien, Stephansplatz 5. Tel. 0222 52 00 222 Balla Sándor 4020 Linz/Donau, Senefelderstr. 6. Tel. 42 5 86

Életünk Radaktion för Skandinavien Ungerska Sijälavarden P. Solymár János S. J. Drottning 88 B ö g. 11156 Stockholm C. Tel.: 111636. Postgiro: 40 43 15.